

مئی ۱۹۲۵ء
 بکری دینی اور
 نہر سے تقریباً
 اقامت پر واقع
 اوس خوشنا
 کے غسل کے
 کے لئے گر جائے
 سے میں سکول
 یافتہ میں چند
 ہے۔ بلند اعلیٰ
 بلندیہ ذیل پر
 تھیں
 سلیک گروڈ سپر
 لودھیانہ
 اور دیوئی تعلیم
 ملی اور مکمل تانے
 حصہ لور پائی
 زیر نگاری کر کے
 کا انتظام ہوگا
 سلم پانچویں
 یہاں ہے۔
 فرق اخراجات
 کی قیمت اور
 میری سرکاری
 نامہ
 صحت
 سے دریافت
 ضمیمہ

سالانہ قیمت تین روپیہ آٹھ آنہ (ہے)



رجسٹرڈ نمبر ایل ۸۹

نور افشان

چلہ خط و کتابت ڈسٹریکٹ
 بنام مینج صاحب ہونا چاہیے
 مضامین و شہنشاہات وغیرہ
 برای اندراج بنام ایڈیٹر
 ارسال فرما کر ممنون فرمائیں۔

پروفیسر محمد اہل صاحب علم
 پادری غلام سیح صاحب علم
 میکلوڈ روڈ - لاہور
 پادری ڈبلیو جے کلاک صاحب
 ایم اے (ایمپرس روڈ - لاہور) پیچر

حقیقی نور و ہمتا جو دنیا میں آ کے ہر ایک آدمی کو روش کرتا ہو

جلد ۵ ہفتہ بروز جمعہ لاہور سے شائع ہوتا ہے۔ ۱۵ مئی ۱۹۲۵ء نمبر ۲

غزل

جناب نصیر کے قلم سے

سر بلند خراماں جو وہ خوش خرام ہوتا
 کہیں فتنہ سر اٹھاتا کہیں قتل عام ہوتا
 نہ وہاں بھی ہیں ملتا غم دور آسان سے
 تری محفلوں میں ساقی جو نہ دور جام ہوتا
 تراغ نہ کر چکتا تری لبت اگر تھکتی
 نہ وہ صبح برقی نہ وجود شام ہوتا
 دل غزنوی نہ ہوتا جو فدای حسن و سیرت
 وہ غلام بیہوش اکا نہ کبھی غلام ہوتا
 درویش اہل دنیا رہے ہم جلس ہر دم
 نہیں وقت ہمیں لیکن کوئی ہم کلام ہوتا
 تجھے اے بشر نہ کہتے اگر شرف خلایق
 تو فرشتگان سے بالا نیز اعلیٰ ہوتا
 شب وصل ختم باتوں میں مونی نصیر لیکن
 مری داستان غم کا نہیں اختتام ہوتا

ڈپٹی کمشنر شیخوپورہ ہنگین آباد اور مارٹن پور میں

چک نیر، سینگین آباد مارٹن پور ضلع شیخوپورہ پنجاب میں یکم مئی ۱۹۲۵ء
 کو تحریر ہوئی کہ ڈپٹی کمشنر صاحب ضلع شیخوپورہ ہر روز اتوار ۱۳ کو صبح ۸ بجے شیخوپورہ
 سے بندر لیمہ موٹر کار حرکت دو گھنٹے کے لئے خاص طور پر سبھی رستی کا معائنہ کرنے
 آویں گے۔

یہ خبر کھلی کی طرح گھاؤں میں پھیل گئی۔ اور ہر ایک مرد و زن کو نیر داران
 مسٹر ٹھاکر داس شرف چوہدری سندھ واس بابو صادق فضل دین اور سنگھ اس
 نے اطلاع دی کہ وہ ۱۳ کو آجے کپڑے پہن کر خوش آمدید کہتے کے لئے تیار ہیں
 حسن اتفاق سے فاکس بھی لگیں آباد موجود تھا جو کچھ اپنی آنکھوں سے دیکھا
 قلبہ نہ کرتا ہے بیگن آباد جہاں سکھ مشن کا مرکز ہے وہاں کے مسیحیوں نے شکر
 کو سنا کر دریاہ کھاناات حب توفیق سجائے گئے۔ گاؤں کے باہر شارع عام پر
 پل کے نزدیک خوش آمدید انگریزی زبان میں دیکھ کالال کپڑا ایک خوبصورت ڈانڈ
 بنا کر لٹکایا گیا۔ اور گر جاگھر کے دروازوں کو بندہ واروں سے سجایا گیا۔ سڑک سے
 نیکر گھر کے دروازے تک ارد گرد دھڑلے رنگ پر لگی جھنڈیاں لٹکائی گئیں۔ اور
 گر جو گھر کے دروازہ پر (جو عزت کے لائق ہیں انکی عزت کرو) حرکت کر کے
 پر کاندھ کاٹ کر گٹائے گئے۔ جو کہ موقع موندوں عام ہوتے تھے۔ یہ سب کارروائی
 مسٹر ٹھاکر داس شرف نہروا سنگھ آباد کی محنت کا نتیجہ تھا۔ ٹھیک ۸ بجے ڈپٹی
 کمشنر صاحب بڑی بڑے کنارے کنارے کے شیخوپورہ سے پار کر آباد کے نزدیک
 پٹری پر پہنچے اور اپنی موٹر کار بھر کی پٹری پر چھوڑ کر مسٹر ٹھاکر داس کی ٹیم میں
 پیچھے سران کے ہمراہ بیگن آباد پہنچے۔ دنا وار مسیحیوں نے آج کی خوشی کا اظہار
 گروں سے کیا۔ جن کا آواز نے نیلے آسمان کے کان کھائے اور لوگوں نے
 مغربی قندیب کو نظر رکھتے ہوئے ہر سبب ہر اسے خیر مقدم کیا۔ بعد ازاں
 تمام لوگ گرجے میں عبادت کے لئے جئے گئے۔ کیونکہ اتفاقاً سے وہی وقت

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
 LINE
 IN JAPAN

عبادت کا تقاضا اور ڈپٹی کمشنر صاحب پندرہ سالانہ
مسٹر ٹھاکر داس دسند داس صاحبان کے ہمراہ
لوگوں اور راجپوتوں کے سکولوں کو دیکھنے چلے گئے۔
سکول کی حالت کو دیکھ کر آٹھ آٹھ آنسو بہانے پڑے
ہیں۔ اگر سکول کی بری حالت کا مقابلہ سکاچ مشن
ہاؤس کی خوبصورت عمارت سے کیا جاوے تو دلیر
اور آزاد خیالات کے مسیحیوں کو ضرور ہی کہنا پڑا ہو
کہ اگر مشن نہ کر دے اپنا وہ سرمایہ جو کہ اُس نے مشن
ہاؤس کی تعمیر پر لگایا ہے۔ سکول کی عمارت پر لگایا
جاتا تو سمیٹا ہی اچھا ہوتا۔ غیر سکول کی عمارت کو دیکھ کر
ڈپٹی کمشنر صاحب نے اظہارِ افسوس کیا اور مالی امداد
دینے کا وعدہ فرمایا۔ بعد ازاں آپ نے خواہش
ظاہر کی کہ آپ عبادت میں شریک ہونا چاہتے ہیں۔
اس پر مسٹر ٹھاکر داس بہت خوشی آپ کو گریہ میں
لے آئے۔ گرجہ گھنچا کچھ مسیحی مرد و زن سے بھر پڑا تھا اور
لوگ با تمیز معلوم دیتے تھے۔ پادری حاکم رائے صاحب
پاسٹر ایچا رہے نے عبادت کرائی۔ اور مسٹر جولی رام داس
اور مسٹر ٹھاکر داس صاحبان نے بھی کچھ حصہ لیا۔ پادری
صاحب حاکم رائے نے پُرانہ اور نوزدوں وغض کیا۔ بعد
عبادت و کلماتِ برکت کے یگانہ آباد کی طرف سے حاضرین
کے سامنے مسٹر ٹھاکر داس نے ڈپٹی کمشنر صاحب کی
تشریف آوری کے لئے شکریہ ادا کیا۔ اور سکادوں
کے مطالبات محقر طور پر ڈپٹی کمشنر صاحب کے گوش
گذاہ کر کے۔ جبکہ آپ نے سنجیدگی سے سنا اور قبول کیا
اور امداد کا وعدہ بجا طور پر فرمایا۔ مطالبات کا
لب لباب سابق فوجی سپاہیوں کے لئے امداد
تعلیم نواں کے لئے روپیہ کی منظوری تقاضا۔ اور صاحب
موصوف پر فخریہ ظاہر کیا گیا کہ جو دیگر بڈا سب کے لوگ
مسیحیوں کو گری ہوئی اقوام کے نام سے پھارتے
ہیں۔ انکو ہمارے مسیحی بھائیوں نے کاشتکار بن کر

نمایت کر دیا ہے کہ وہ کسی حالت میں بھی دیگر مذہب
کے لوگوں سے کم نہیں ہیں۔ دیگر ہر دو چکوں میں کتنے
گریجوٹ سسٹیاختہ استاد اور اتنائیاں موجود ہیں
اور بچے تحت کش زمینہ ار موجود ہیں۔ اور ارد گرد
کے دیگر چکوں کے لوگوں سے آبادی کے لحاظ سے تعلیمی
اور شستہ اطوار سی کے نقطہ خیال سے کس قدر
آگے بڑھے ہوئے ہیں اور یہ صرف مسیحیت کی سچی
شان کا نتیجہ ہے۔ اس کے بعد پادری حاکم رائے
صاحب نے جماعت کو کہا کہ دے سب کھڑے ہو کر
بادشاہ سلامت کی سلامتی اور عروج و اقبال کے
لئے خاص گیت گادیں۔ تمام لوگ کھڑے ہو گئے اور
ڈپٹی کمشنر صاحب نے بھی کھڑے ہو کر اس گیت کو
گایا۔ بعد ازاں آپ پھر ٹھاکر داس کی ٹیم میں سوار
ہو کر ارٹن پور کی طرف چلے۔ جو کہ ٹینگن آباد سے نصف
میل کے فاصلہ پر ہے۔ ارٹن پور کے تمام لوگ عبادت
کے لئے گرجے میں موجود تھے۔ تاہم چند اصحاب غیر
مقدم کے لئے سکادوں کے باہر انتظار کر رہے تھے۔
یہاں بھی گولے پٹے اور گھوڑے چکے اور ڈپٹی کمشنر
صاحب اس جگہ بھی ٹینگن آباد کی طرح عبادت میں
شریک ہوئے۔ پادری جلال الدین صاحب بی۔ آے
ہیڈ ماسٹر مل سکول ارٹن پور عبادت کر رہے تھے
عبادت کے ختم ہونے کے بعد ماسٹر جلال الدین صاحب
نے مسٹر ٹھاکر داس سے درخواست کی کہ وہ ارٹن پور
کے مسیحیوں کی طرف سے ڈپٹی کمشنر صاحب کی آمد
پر اظہارِ مسرت کریں اور مطالبات پیش کریں۔ مسٹر
ٹھاکر داس نے ایسا ہی کیا۔ جبکہ ڈپٹی کمشنر صاحب
نے دوبارہ سنا۔ بعد ازاں آپ نے یو۔ پی۔ اے
مشن کے مڈل سکول کی عمارت کا معائنہ کیا اور
بعد معائنہ مسٹر ٹھاکر داس کے ہمراہ ٹیم میں ٹھیکر
نہر پر پہنچے۔ جہاں آپ کی موٹر کھڑی ہوئی تھی۔

آپ سفید پوش در دیگر حیدر حیدر اصحاب کا خدمتی
سلام قبول کرتے ہوئے سیدھے شیخوپورہ کو تشریف
لے گئے۔
کیسی خوشی کا مقام ہے کہ ایک ضلع کے بالا افسر نے
اپنی خواہش ظاہر کی کہ وہ خوشی پر روز اتوار تعطیل کے دن
مسیحی دیہاتیوں کی بستیوں کا معائنہ کریں گے۔ دیگر آپ نے
اپنے عہدے کی ذمہ داری کو محسوس کرتے ہوئے اور
عہدہ نیک خیالات کے مطابق مقبول رعیت ہوں
اور خدا کا شکر ہے کہ آپ کی ہر دلعزیزی کی گواہی ضلع
کے بچہ بچہ کی زبان سے دی جاتی ہے۔ دیگر آپ نے
ایسا کرنے سے دوسرے اضلاع کے بالا افسران
کے لئے ایک مثال قائم کر دی ہے اور غریب بچوں
کی حوصلہ افزائی کی ہے۔ ضلع شیخوپورہ میں ٹینگن آباد
دارٹن پور کے مسیحیوں کے لئے ڈپٹی کمشنر صاحب کی
خاص امداد باعثِ فخر ہے۔ خاکسار گادوں والوں کی
طرف سے آپ کا شکریہ ادا کرنا ہے کہ آپ نے
غریب مسیحیوں کو ہرگز نظر انداز نہیں کیا۔ بلکہ دیگر
افسران بھی اسی طرح مسیحی قوم پر نظرِ شفقت رکھیں۔
خاکسار چند یوم سے یہاں مقیم تھا۔ جیسے لوگوں سے
سنا اور خود دیکھا ویسا عرض کیا گیا ہے۔ ڈپٹی
کمشنر صاحب غیر معمولی ملور پر ہر دلعزیزی میں۔ خدا آپ
کو خوش رکھے۔

راقم۔ جوزف مائیکل زراحمہ

ایڈیٹر رسالہ بچہ۔ لاہور

زندگی

ایک ہفتہ دار اخبار کی صورت میں جاری کیا
گیا ہے۔ جو انشاء اللہ وسط ماہ اپریل ۱۹۲۵ء سے ہر
سینچر کو دارالاسلامت دہلی سے شائع ہو چکا ہو
(دیکھو صفحہ ۱۱)

نور افشاں

مطبوعہ ۱۵ مئی ۱۹۲۵ء

حل الاشکال

گدشتہ سے پیوستہ
 یسوع مسیح کے ظہورات انجیل
 میں حسب ذیل مذکور ہیں۔

- ۱۔ وہ ظہورات جو ہفتہ کے پہلے روز ہوئے۔ (۱) یسوع مسیح مریم مگدینی پر ظاہر ہوا۔ یوحنا ۲۰: ۱۱-۱۸ اور مرقس ۱۶: ۷-۱۱ دیگر متواتر پر جو قبر پر گئی تھیں آپ کا ظہور ہوا متی ۲۸: ۹ (۳) پطرس پر ظہور ہوا لوقا ۲۴: ۳۴ اور قمرت ۵: ۱۵ (۴) اڈوس جانے والے شاگردوں پر ظہور ہوا۔ لوقا ۲۴: ۱۳-۳۵ مرقس ۱۶: ۱۲ (۵) غیر متواتر باقی شاگردوں پر ظہور ہوا یوحنا ۲۰: ۱۹-۲۴ یہ پانچ ظہور ہفتہ کے پہلے روز ہوئے تھے جو بعد کو ہوئے ان کی تفصیل حسب ذیل ہے۔
- (۶) متواتر سمیت شاگردوں پر ظہور ہوا یوحنا ۲۰: ۲۵-۲۹ مرقس ۱۶: ۱۴-۱۸ (۷) جمیل گلیل کے کنارے شاگردوں نے آپ کو دیکھا۔ یوحنا ۲۱: ۱-۲۴
- (۸) پانچویں شاگردوں نے آپ کو دیکھا۔ متی ۲۸: ۱۶-۲۰ قمرت ۱۵: ۶ (۹) یعقوب نے آپ کو دیکھا قمرت ۱۵: ۷ (۱۰) ایرولم میں شاگردوں نے آپ کو دیکھا اعمال ۱: ۳-۵ قمرت ۱۵: ۷ (۱۱) بیت عنیا کے قریب مسود کے وقت شاگردوں نے آپ کو دیکھا۔ اعمال ۱: ۴-۱۱ مرقس ۱۶: ۱۹ لوقا ۲۴: ۴۸

۵۰-۵۱ (۱۲) پولس رسول نے آپ کو دیکھا۔ اعمال ۱: ۹-۱۱۔ انجیل مقدس میں زیادہ سے زیادہ یہی ظہور مذکور ہوئے ہیں۔ مکاشفہ کی رویتیں اس شمار سے باہر ہیں۔

انجیل کے مقامات مذکورہ میں یسوع مسیح کی بابت خاص باتیں جو آپ کے ظہورات سے ظاہر ہیں اور سچے کے لائق ہیں وہ حسب ذیل ہیں:-
 (۱) کہ جن لوگوں پر یسوع مسیح کا ظہور ہوا ایک کے سوا وہ سب یسوع کے شاگرد تھے (۲) جن لوگوں پر یسوع مسیح کا ظہور ہوا وہ سب کے سب تندرست اور صاحب عقل و فکر تھے۔ ان میں کوئی دیوانہ تھا (۳) جن لوگوں پر یسوع مسیح کا ظہور ہوا وہ یسوع مسیح کی صلیبی موت کی شکست سے اور یہودیوں کے غلبہ سے سخت خائف اور لرزہ تھے۔ چھپ چھپ کر اذقات برسی کرتے تھے۔ غلط و تصبیحت چھوڑ کر اپنا چھیل پکڑنے کا کام شروع کر چکے تھے۔ تو بھی ایک جگہ غالباً دعا کے لئے فراہم ہو کر تھے۔ ہیکل میں بھی جا کر عبادت کیا کرتے تھے (۴) یسوع مسیح اپنے ظہور کے وقت ایسا جسم رکھتا تھا جو طبعی و قدرتی جسم نہ تھا۔ گو اس کے ہاتھ پاؤں کے اور پہلو کے زخم بردقت ظہور نظر آسکتے تھے تو بھی آپ کا جسم طبعی نہ تھا (۵) بردقت ظہور آپ جس جسم میں شاگردوں پر ظاہر ہوتے رہے وہ جسم ان قیود و حدود سے آزاد تھا جو طبعی و قدرتی جسم کو لازم ہیں۔ وہ ان حوالہ و ضروریات سے مستغنی تھا جو طبعی و قدرتی جسم کو لازم ہیں (۶) وہ بند و زور کے مکان میں ظاہر ہو سکتا تھا پھر وہیں غائب ہو سکتا تھا۔ وہ کھلے میدانوں میں ظاہر ہو سکتا تھا۔ پھر وہیں غائب ہو سکتا تھا۔ وہ ایک دم پہچانا نہ جاتا تھا۔ اگرچہ بعض وقت اُس نے

شاگردوں کو یقین دلانے کے لئے ان کے ساتھ کھانا کھا کر دکھایا پر وہ کھانے پینے کا محتاج ظاہر نہیں کیا گیا۔ وہ بعض دفعہ صبح کے وقت ظاہر ہوا۔ بعض دفعہ دوپہر کے وقت ظاہر ہوا۔ بعض دفعہ شام کے وقت ظاہر ہوا۔ بعض دفعہ معمولی صورت میں ظاہر ہوا۔ بعض دفعہ بالکل غیر معمولی صورت میں ظاہر ہوا۔ جیسے پولس پر بعض دفعہ ایک کو نظر آیا۔ بعض دفعہ دو دو پر ظاہر ہوا۔ بعض دفعہ دو افراد پر ظاہر ہوا۔ بعض دفعہ گیارہ پر ظاہر ہوا۔ بعض دفعہ سات نفوس نے اُسے دیکھا۔ بعض دفعہ پانچویں اُس کا دیدار کیا۔ (۷) اُس نے بروقت ظہور شاگردوں سے کلام کیا۔ اپنے زندہ ہونے پر گواہی دی اور شاگردوں کی بے اعتقادی پر ملامت کی۔ ان کو تسلی دی اور تمام دنیا میں شادی کرنے کے متعلق حکم احکام دیے۔ روح القدس کے انعام کے وعدے کئے۔ اس انعام کے حصول تک انہیں یہود میں ٹھہرنے کی تاکید فرمائی لیکن یہ تمام باتیں اُس نے اس لئے کہیں کہ اُس کے شاگرد اُس کے مردوں میں سے زندہ ہونے کا یقین کریں (۸) وہ ان کے درمیان آخری دفعہ ظاہر ہو کر ضرور آسمان پر اٹھایا گیا اور آسمانی فضا میں غائب ہو گیا (۹) مندرجہ صدر حالات اس بات کے شاہد ہیں کہ انجیل میں یسوع مسیح کے زیر نظر جلد ظہورات اُس کے شاگردوں کی رویتیں ہیں۔ مکاشفہ میں جو انہوں نے یسوع مسیح کے وقتاً فوقتاً دیکھے۔ انہوں نے ہرگز یسوع مسیح کو اس جسم میں نہیں دیکھا۔ جو مصلوب ہونے کے بعد یوسف ارثیہ کی قبر میں دفن کیا گیا تھا۔ تو بھی اسی جسم کے عین شاہد جسم میں دیکھا۔ جیسا کہ کسی شخص کو خواب و رویا میں اُس کے جسم میں دیکھا جلتا ہے۔

۸۔ یسوع مسیح کے شاگردوں پر یسوع مسیح کے ظہور کا اثر بلا شک قدرتی طور سے ایسا ہی ہوا جیسا کہ اس کے طبعی قدرتی جسم کے زندہ ہونے سے ہونا چاہئے تھا۔ جسے بعد صلیب قبر میں دفن کیا گیا تھا۔ یہ حقیقت اعمال کی کتاب اور نئے عہد کی باقی کتابوں سے اور تاریخ سے ثابت ہو سکتی ہے پس رسولوں کا یسوع مسیح کی قیامت کی منادی کرنا بالکل ان کے علم و تجربہ کے عین موافق تھا۔ جس کی مدت اس بات سے بھی ہوتی تھی کہ مسیحیت کے دشمن یسوع مسیح کی لاش کے محاذ پر ہو کر اس کی لاش کا پتہ نشان دینے سے عاجز تھے۔ پس سچی ٹونٹے یسوع مسیح کے طبعی جسم کے تیسرے روز زندہ ہونے کی منادی کرتے ہیں جو اس کے شاگردوں کو روتوں میں نکھائی دیا تھا اور جن ہم میں یسوع مسیح روتوں میں نظر آیا تھا وہ جسم مرنے والی نہ تھا جو قبر میں دفن کیا گیا تھا۔ غرضیکہ یسوع مسیح کی روتوں نے شاگردوں پر وہ تمام پیشین گوئی پوری کر کے دکھادی جو اس نے اپنی حیات میں اپنے مارے جانے اور دفن ہونے اور تیسرے دن زندہ ہونے کے متعلق کی تھیں۔ ان روتوں کا یہ نتیجہ ہوا کہ یسوع مسیح کے بے دناؤ پر لوگ شاگرد بن کر دل اور مسیحیت کی رہنمائی ہو گئے۔

۹۔ ایک اور بات سمجھنے کی باقی رہ گئی اور وہ یسوع مسیح کی دوسری آمد کا مسئلہ ہے۔ اس بات میں شبہ نہیں ہو سکتا کہ یسوع مسیح نے اپنی زمینی زندگی کے ایام میں اپنی دوسری آمد کا مصفا سے ذکر کیا تھا۔ مثلاً اس نے اپنا دوبارہ آنا اسی نشت میں ظاہر کیا جس نشت میں آپ اور آپ کے بولے زندہ ہونے سے ۶۰-۶۲-۶۳-۶۴-۶۵-۶۶-۶۷-۶۸-۶۹-۷۰-۷۱-۷۲-۷۳-۷۴-۷۵-۷۶-۷۷-۷۸-۷۹-۸۰-۸۱-۸۲-۸۳-۸۴-۸۵-۸۶-۸۷-۸۸-۸۹-۹۰-۹۱-۹۲-۹۳-۹۴-۹۵-۹۶-۹۷-۹۸-۹۹-۱۰۰-۱۰۱-۱۰۲-۱۰۳-۱۰۴-۱۰۵-۱۰۶-۱۰۷-۱۰۸-۱۰۹-۱۱۰-۱۱۱-۱۱۲-۱۱۳-۱۱۴-۱۱۵-۱۱۶-۱۱۷-۱۱۸-۱۱۹-۱۲۰-۱۲۱-۱۲۲-۱۲۳-۱۲۴-۱۲۵-۱۲۶-۱۲۷-۱۲۸-۱۲۹-۱۳۰-۱۳۱-۱۳۲-۱۳۳-۱۳۴-۱۳۵-۱۳۶-۱۳۷-۱۳۸-۱۳۹-۱۴۰-۱۴۱-۱۴۲-۱۴۳-۱۴۴-۱۴۵-۱۴۶-۱۴۷-۱۴۸-۱۴۹-۱۵۰-۱۵۱-۱۵۲-۱۵۳-۱۵۴-۱۵۵-۱۵۶-۱۵۷-۱۵۸-۱۵۹-۱۶۰-۱۶۱-۱۶۲-۱۶۳-۱۶۴-۱۶۵-۱۶۶-۱۶۷-۱۶۸-۱۶۹-۱۷۰-۱۷۱-۱۷۲-۱۷۳-۱۷۴-۱۷۵-۱۷۶-۱۷۷-۱۷۸-۱۷۹-۱۸۰-۱۸۱-۱۸۲-۱۸۳-۱۸۴-۱۸۵-۱۸۶-۱۸۷-۱۸۸-۱۸۹-۱۹۰-۱۹۱-۱۹۲-۱۹۳-۱۹۴-۱۹۵-۱۹۶-۱۹۷-۱۹۸-۱۹۹-۲۰۰-۲۰۱-۲۰۲-۲۰۳-۲۰۴-۲۰۵-۲۰۶-۲۰۷-۲۰۸-۲۰۹-۲۱۰-۲۱۱-۲۱۲-۲۱۳-۲۱۴-۲۱۵-۲۱۶-۲۱۷-۲۱۸-۲۱۹-۲۲۰-۲۲۱-۲۲۲-۲۲۳-۲۲۴-۲۲۵-۲۲۶-۲۲۷-۲۲۸-۲۲۹-۲۳۰-۲۳۱-۲۳۲-۲۳۳-۲۳۴-۲۳۵-۲۳۶-۲۳۷-۲۳۸-۲۳۹-۲۴۰-۲۴۱-۲۴۲-۲۴۳-۲۴۴-۲۴۵-۲۴۶-۲۴۷-۲۴۸-۲۴۹-۲۵۰-۲۵۱-۲۵۲-۲۵۳-۲۵۴-۲۵۵-۲۵۶-۲۵۷-۲۵۸-۲۵۹-۲۶۰-۲۶۱-۲۶۲-۲۶۳-۲۶۴-۲۶۵-۲۶۶-۲۶۷-۲۶۸-۲۶۹-۲۷۰-۲۷۱-۲۷۲-۲۷۳-۲۷۴-۲۷۵-۲۷۶-۲۷۷-۲۷۸-۲۷۹-۲۸۰-۲۸۱-۲۸۲-۲۸۳-۲۸۴-۲۸۵-۲۸۶-۲۸۷-۲۸۸-۲۸۹-۲۹۰-۲۹۱-۲۹۲-۲۹۳-۲۹۴-۲۹۵-۲۹۶-۲۹۷-۲۹۸-۲۹۹-۳۰۰-۳۰۱-۳۰۲-۳۰۳-۳۰۴-۳۰۵-۳۰۶-۳۰۷-۳۰۸-۳۰۹-۳۱۰-۳۱۱-۳۱۲-۳۱۳-۳۱۴-۳۱۵-۳۱۶-۳۱۷-۳۱۸-۳۱۹-۳۲۰-۳۲۱-۳۲۲-۳۲۳-۳۲۴-۳۲۵-۳۲۶-۳۲۷-۳۲۸-۳۲۹-۳۳۰-۳۳۱-۳۳۲-۳۳۳-۳۳۴-۳۳۵-۳۳۶-۳۳۷-۳۳۸-۳۳۹-۳۴۰-۳۴۱-۳۴۲-۳۴۳-۳۴۴-۳۴۵-۳۴۶-۳۴۷-۳۴۸-۳۴۹-۳۵۰-۳۵۱-۳۵۲-۳۵۳-۳۵۴-۳۵۵-۳۵۶-۳۵۷-۳۵۸-۳۵۹-۳۶۰-۳۶۱-۳۶۲-۳۶۳-۳۶۴-۳۶۵-۳۶۶-۳۶۷-۳۶۸-۳۶۹-۳۷۰-۳۷۱-۳۷۲-۳۷۳-۳۷۴-۳۷۵-۳۷۶-۳۷۷-۳۷۸-۳۷۹-۳۸۰-۳۸۱-۳۸۲-۳۸۳-۳۸۴-۳۸۵-۳۸۶-۳۸۷-۳۸۸-۳۸۹-۳۹۰-۳۹۱-۳۹۲-۳۹۳-۳۹۴-۳۹۵-۳۹۶-۳۹۷-۳۹۸-۳۹۹-۴۰۰-۴۰۱-۴۰۲-۴۰۳-۴۰۴-۴۰۵-۴۰۶-۴۰۷-۴۰۸-۴۰۹-۴۱۰-۴۱۱-۴۱۲-۴۱۳-۴۱۴-۴۱۵-۴۱۶-۴۱۷-۴۱۸-۴۱۹-۴۲۰-۴۲۱-۴۲۲-۴۲۳-۴۲۴-۴۲۵-۴۲۶-۴۲۷-۴۲۸-۴۲۹-۴۳۰-۴۳۱-۴۳۲-۴۳۳-۴۳۴-۴۳۵-۴۳۶-۴۳۷-۴۳۸-۴۳۹-۴۴۰-۴۴۱-۴۴۲-۴۴۳-۴۴۴-۴۴۵-۴۴۶-۴۴۷-۴۴۸-۴۴۹-۴۵۰-۴۵۱-۴۵۲-۴۵۳-۴۵۴-۴۵۵-۴۵۶-۴۵۷-۴۵۸-۴۵۹-۴۶۰-۴۶۱-۴۶۲-۴۶۳-۴۶۴-۴۶۵-۴۶۶-۴۶۷-۴۶۸-۴۶۹-۴۷۰-۴۷۱-۴۷۲-۴۷۳-۴۷۴-۴۷۵-۴۷۶-۴۷۷-۴۷۸-۴۷۹-۴۸۰-۴۸۱-۴۸۲-۴۸۳-۴۸۴-۴۸۵-۴۸۶-۴۸۷-۴۸۸-۴۸۹-۴۹۰-۴۹۱-۴۹۲-۴۹۳-۴۹۴-۴۹۵-۴۹۶-۴۹۷-۴۹۸-۴۹۹-۵۰۰-۵۰۱-۵۰۲-۵۰۳-۵۰۴-۵۰۵-۵۰۶-۵۰۷-۵۰۸-۵۰۹-۵۱۰-۵۱۱-۵۱۲-۵۱۳-۵۱۴-۵۱۵-۵۱۶-۵۱۷-۵۱۸-۵۱۹-۵۲۰-۵۲۱-۵۲۲-۵۲۳-۵۲۴-۵۲۵-۵۲۶-۵۲۷-۵۲۸-۵۲۹-۵۳۰-۵۳۱-۵۳۲-۵۳۳-۵۳۴-۵۳۵-۵۳۶-۵۳۷-۵۳۸-۵۳۹-۵۴۰-۵۴۱-۵۴۲-۵۴۳-۵۴۴-۵۴۵-۵۴۶-۵۴۷-۵۴۸-۵۴۹-۵۵۰-۵۵۱-۵۵۲-۵۵۳-۵۵۴-۵۵۵-۵۵۶-۵۵۷-۵۵۸-۵۵۹-۵۶۰-۵۶۱-۵۶۲-۵۶۳-۵۶۴-۵۶۵-۵۶۶-۵۶۷-۵۶۸-۵۶۹-۵۷۰-۵۷۱-۵۷۲-۵۷۳-۵۷۴-۵۷۵-۵۷۶-۵۷۷-۵۷۸-۵۷۹-۵۸۰-۵۸۱-۵۸۲-۵۸۳-۵۸۴-۵۸۵-۵۸۶-۵۸۷-۵۸۸-۵۸۹-۵۹۰-۵۹۱-۵۹۲-۵۹۳-۵۹۴-۵۹۵-۵۹۶-۵۹۷-۵۹۸-۵۹۹-۶۰۰-۶۰۱-۶۰۲-۶۰۳-۶۰۴-۶۰۵-۶۰۶-۶۰۷-۶۰۸-۶۰۹-۶۱۰-۶۱۱-۶۱۲-۶۱۳-۶۱۴-۶۱۵-۶۱۶-۶۱۷-۶۱۸-۶۱۹-۶۲۰-۶۲۱-۶۲۲-۶۲۳-۶۲۴-۶۲۵-۶۲۶-۶۲۷-۶۲۸-۶۲۹-۶۳۰-۶۳۱-۶۳۲-۶۳۳-۶۳۴-۶۳۵-۶۳۶-۶۳۷-۶۳۸-۶۳۹-۶۴۰-۶۴۱-۶۴۲-۶۴۳-۶۴۴-۶۴۵-۶۴۶-۶۴۷-۶۴۸-۶۴۹-۶۵۰-۶۵۱-۶۵۲-۶۵۳-۶۵۴-۶۵۵-۶۵۶-۶۵۷-۶۵۸-۶۵۹-۶۶۰-۶۶۱-۶۶۲-۶۶۳-۶۶۴-۶۶۵-۶۶۶-۶۶۷-۶۶۸-۶۶۹-۶۷۰-۶۷۱-۶۷۲-۶۷۳-۶۷۴-۶۷۵-۶۷۶-۶۷۷-۶۷۸-۶۷۹-۶۸۰-۶۸۱-۶۸۲-۶۸۳-۶۸۴-۶۸۵-۶۸۶-۶۸۷-۶۸۸-۶۸۹-۶۹۰-۶۹۱-۶۹۲-۶۹۳-۶۹۴-۶۹۵-۶۹۶-۶۹۷-۶۹۸-۶۹۹-۷۰۰-۷۰۱-۷۰۲-۷۰۳-۷۰۴-۷۰۵-۷۰۶-۷۰۷-۷۰۸-۷۰۹-۷۱۰-۷۱۱-۷۱۲-۷۱۳-۷۱۴-۷۱۵-۷۱۶-۷۱۷-۷۱۸-۷۱۹-۷۲۰-۷۲۱-۷۲۲-۷۲۳-۷۲۴-۷۲۵-۷۲۶-۷۲۷-۷۲۸-۷۲۹-۷۳۰-۷۳۱-۷۳۲-۷۳۳-۷۳۴-۷۳۵-۷۳۶-۷۳۷-۷۳۸-۷۳۹-۷۴۰-۷۴۱-۷۴۲-۷۴۳-۷۴۴-۷۴۵-۷۴۶-۷۴۷-۷۴۸-۷۴۹-۷۵۰-۷۵۱-۷۵۲-۷۵۳-۷۵۴-۷۵۵-۷۵۶-۷۵۷-۷۵۸-۷۵۹-۷۶۰-۷۶۱-۷۶۲-۷۶۳-۷۶۴-۷۶۵-۷۶۶-۷۶۷-۷۶۸-۷۶۹-۷۷۰-۷۷۱-۷۷۲-۷۷۳-۷۷۴-۷۷۵-۷۷۶-۷۷۷-۷۷۸-۷۷۹-۷۸۰-۷۸۱-۷۸۲-۷۸۳-۷۸۴-۷۸۵-۷۸۶-۷۸۷-۷۸۸-۷۸۹-۷۹۰-۷۹۱-۷۹۲-۷۹۳-۷۹۴-۷۹۵-۷۹۶-۷۹۷-۷۹۸-۷۹۹-۸۰۰-۸۰۱-۸۰۲-۸۰۳-۸۰۴-۸۰۵-۸۰۶-۸۰۷-۸۰۸-۸۰۹-۸۱۰-۸۱۱-۸۱۲-۸۱۳-۸۱۴-۸۱۵-۸۱۶-۸۱۷-۸۱۸-۸۱۹-۸۲۰-۸۲۱-۸۲۲-۸۲۳-۸۲۴-۸۲۵-۸۲۶-۸۲۷-۸۲۸-۸۲۹-۸۳۰-۸۳۱-۸۳۲-۸۳۳-۸۳۴-۸۳۵-۸۳۶-۸۳۷-۸۳۸-۸۳۹-۸۴۰-۸۴۱-۸۴۲-۸۴۳-۸۴۴-۸۴۵-۸۴۶-۸۴۷-۸۴۸-۸۴۹-۸۵۰-۸۵۱-۸۵۲-۸۵۳-۸۵۴-۸۵۵-۸۵۶-۸۵۷-۸۵۸-۸۵۹-۸۶۰-۸۶۱-۸۶۲-۸۶۳-۸۶۴-۸۶۵-۸۶۶-۸۶۷-۸۶۸-۸۶۹-۸۷۰-۸۷۱-۸۷۲-۸۷۳-۸۷۴-۸۷۵-۸۷۶-۸۷۷-۸۷۸-۸۷۹-۸۸۰-۸۸۱-۸۸۲-۸۸۳-۸۸۴-۸۸۵-۸۸۶-۸۸۷-۸۸۸-۸۸۹-۸۹۰-۸۹۱-۸۹۲-۸۹۳-۸۹۴-۸۹۵-۸۹۶-۸۹۷-۸۹۸-۸۹۹-۹۰۰-۹۰۱-۹۰۲-۹۰۳-۹۰۴-۹۰۵-۹۰۶-۹۰۷-۹۰۸-۹۰۹-۹۱۰-۹۱۱-۹۱۲-۹۱۳-۹۱۴-۹۱۵-۹۱۶-۹۱۷-۹۱۸-۹۱۹-۹۲۰-۹۲۱-۹۲۲-۹۲۳-۹۲۴-۹۲۵-۹۲۶-۹۲۷-۹۲۸-۹۲۹-۹۳۰-۹۳۱-۹۳۲-۹۳۳-۹۳۴-۹۳۵-۹۳۶-۹۳۷-۹۳۸-۹۳۹-۹۴۰-۹۴۱-۹۴۲-۹۴۳-۹۴۴-۹۴۵-۹۴۶-۹۴۷-۹۴۸-۹۴۹-۹۵۰-۹۵۱-۹۵۲-۹۵۳-۹۵۴-۹۵۵-۹۵۶-۹۵۷-۹۵۸-۹۵۹-۹۶۰-۹۶۱-۹۶۲-۹۶۳-۹۶۴-۹۶۵-۹۶۶-۹۶۷-۹۶۸-۹۶۹-۹۷۰-۹۷۱-۹۷۲-۹۷۳-۹۷۴-۹۷۵-۹۷۶-۹۷۷-۹۷۸-۹۷۹-۹۸۰-۹۸۱-۹۸۲-۹۸۳-۹۸۴-۹۸۵-۹۸۶-۹۸۷-۹۸۸-۹۸۹-۹۹۰-۹۹۱-۹۹۲-۹۹۳-۹۹۴-۹۹۵-۹۹۶-۹۹۷-۹۹۸-۹۹۹-۱۰۰۰-۱۰۰۱-۱۰۰۲-۱۰۰۳-۱۰۰۴-۱۰۰۵-۱۰۰۶-۱۰۰۷-۱۰۰۸-۱۰۰۹-۱۰۱۰-۱۰۱۱-۱۰۱۲-۱۰۱۳-۱۰۱۴-۱۰۱۵-۱۰۱۶-۱۰۱۷-۱۰۱۸-۱۰۱۹-۱۰۲۰-۱۰۲۱-۱۰۲۲-۱۰۲۳-۱۰۲۴-۱۰۲۵-۱۰۲۶-۱۰۲۷-۱۰۲۸-۱۰۲۹-۱۰۳۰-۱۰۳۱-۱۰۳۲-۱۰۳۳-۱۰۳۴-۱۰۳۵-۱۰۳۶-۱۰۳۷-۱۰۳۸-۱۰۳۹-۱۰۴۰-۱۰۴۱-۱۰۴۲-۱۰۴۳-۱۰۴۴-۱۰۴۵-۱۰۴۶-۱۰۴۷-۱۰۴۸-۱۰۴۹-۱۰۵۰-۱۰۵۱-۱۰۵۲-۱۰۵۳-۱۰۵۴-۱۰۵۵-۱۰۵۶-۱۰۵۷-۱۰۵۸-۱۰۵۹-۱۰۶۰-۱۰۶۱-۱۰۶۲-۱۰۶۳-۱۰۶۴-۱۰۶۵-۱۰۶۶-۱۰۶۷-۱۰۶۸-۱۰۶۹-۱۰۷۰-۱۰۷۱-۱۰۷۲-۱۰۷۳-۱۰۷۴-۱۰۷۵-۱۰۷۶-۱۰۷۷-۱۰۷۸-۱۰۷۹-۱۰۸۰-۱۰۸۱-۱۰۸۲-۱۰۸۳-۱۰۸۴-۱۰۸۵-۱۰۸۶-۱۰۸۷-۱۰۸۸-۱۰۸۹-۱۰۹۰-۱۰۹۱-۱۰۹۲-۱۰۹۳-۱۰۹۴-۱۰۹۵-۱۰۹۶-۱۰۹۷-۱۰۹۸-۱۰۹۹-۱۱۰۰-۱۱۰۱-۱۱۰۲-۱۱۰۳-۱۱۰۴-۱۱۰۵-۱۱۰۶-۱۱۰۷-۱۱۰۸-۱۱۰۹-۱۱۱۰-۱۱۱۱-۱۱۱۲-۱۱۱۳-۱۱۱۴-۱۱۱۵-۱۱۱۶-۱۱۱۷-۱۱۱۸-۱۱۱۹-۱۱۲۰-۱۱۲۱-۱۱۲۲-۱۱۲۳-۱۱۲۴-۱۱۲۵-۱۱۲۶-۱۱۲۷-۱۱۲۸-۱۱۲۹-۱۱۳۰-۱۱۳۱-۱۱۳۲-۱۱۳۳-۱۱۳۴-۱۱۳۵-۱۱۳۶-۱۱۳۷-۱۱۳۸-۱۱۳۹-۱۱۴۰-۱۱۴۱-۱۱۴۲-۱۱۴۳-۱۱۴۴-۱۱۴۵-۱۱۴۶-۱۱۴۷-۱۱۴۸-۱۱۴۹-۱۱۵۰-۱۱۵۱-۱۱۵۲-۱۱۵۳-۱۱۵۴-۱۱۵۵-۱۱۵۶-۱۱۵۷-۱۱۵۸-۱۱۵۹-۱۱۶۰-۱۱۶۱-۱۱۶۲-۱۱۶۳-۱۱۶۴-۱۱۶۵-۱۱۶۶-۱۱۶۷-۱۱۶۸-۱۱۶۹-۱۱۷۰-۱۱۷۱-۱۱۷۲-۱۱۷۳-۱۱۷۴-۱۱۷۵-۱۱۷۶-۱۱۷۷-۱۱۷۸-۱۱۷۹-۱۱۸۰-۱۱۸۱-۱۱۸۲-۱۱۸۳-۱۱۸۴-۱۱۸۵-۱۱۸۶-۱۱۸۷-۱۱۸۸-۱۱۸۹-۱۱۹۰-۱۱۹۱-۱۱۹۲-۱۱۹۳-۱۱۹۴-۱۱۹۵-۱۱۹۶-۱۱۹۷-۱۱۹۸-۱۱۹۹-۱۲۰۰-۱۲۰۱-۱۲۰۲-۱۲۰۳-۱۲۰۴-۱۲۰۵-۱۲۰۶-۱۲۰۷-۱۲۰۸-۱۲۰۹-۱۲۱۰-۱۲۱۱-۱۲۱۲-۱۲۱۳-۱۲۱۴-۱۲۱۵-۱۲۱۶-۱۲۱۷-۱۲۱۸-۱۲۱۹-۱۲۲۰-۱۲۲۱-۱۲۲۲-۱۲۲۳-۱۲۲۴-۱۲۲۵-۱۲۲۶-۱۲۲۷-۱۲۲۸-۱۲۲۹-۱۲۳۰-۱۲۳۱-۱۲۳۲-۱۲۳۳-۱۲۳۴-۱۲۳۵-۱۲۳۶-۱۲۳۷-۱۲۳۸-۱۲۳۹-۱۲۴۰-۱۲۴۱-۱۲۴۲-۱۲۴۳-۱۲۴۴-۱۲۴۵-۱۲۴۶-۱۲۴۷-۱۲۴۸-۱۲۴۹-۱۲۵۰-۱۲۵۱-۱۲۵۲-۱۲۵۳-۱۲۵۴-۱۲۵۵-۱۲۵۶-۱۲۵۷-۱۲۵۸-۱۲۵۹-۱۲۶۰-۱۲۶۱-۱۲۶۲-۱۲۶۳-۱۲۶۴-۱۲۶۵-۱۲۶۶-۱۲۶۷-۱۲۶۸-۱۲۶۹-۱۲۷۰-۱۲۷۱-۱۲۷۲-۱۲۷۳-۱۲۷۴-۱۲۷۵-۱۲۷۶-۱۲۷۷-۱۲۷۸-۱۲۷۹-۱۲۸۰-۱۲۸۱-۱۲۸۲-۱۲۸۳-۱۲۸۴-۱۲۸۵-۱۲۸۶-۱۲۸۷-۱۲۸۸-۱۲۸۹-۱۲۹۰-۱۲۹۱-۱۲۹۲-۱۲۹۳-۱۲۹۴-۱۲۹۵-۱۲۹۶-۱۲۹۷-۱۲۹۸-۱۲۹۹-۱۳۰۰-۱۳۰۱-۱۳۰۲-۱۳۰۳-۱۳۰۴-۱۳۰۵-۱۳۰۶-۱۳۰۷-۱۳۰۸-۱۳۰۹-۱۳۱۰-۱۳۱۱-۱۳۱۲-۱۳۱۳-۱۳۱۴-۱۳۱۵-۱۳۱۶-۱۳۱۷-۱۳۱۸-۱۳۱۹-۱۳۲۰-۱۳۲۱-۱۳۲۲-۱۳۲۳-۱۳۲۴-۱۳۲۵-۱۳۲۶-۱۳۲۷-۱۳۲۸-۱۳۲۹-۱۳۳۰-۱۳۳۱-۱۳۳۲-۱۳۳۳-۱۳۳۴-۱۳۳۵-۱۳۳۶-۱۳۳۷-۱۳۳۸-۱۳۳۹-۱۳۴۰-۱۳۴۱-۱۳۴۲-۱۳۴۳-۱۳۴۴-۱۳۴۵-۱۳۴۶-۱۳۴۷-۱۳۴۸-۱۳۴۹-۱۳۵۰-۱۳۵۱-۱۳۵۲-۱۳۵۳-۱۳۵۴-۱۳۵۵-۱۳۵۶-۱۳۵۷-۱۳۵۸-۱۳۵۹-۱۳۶۰-۱۳۶۱-۱۳۶۲-۱۳۶۳-۱۳۶۴-۱۳۶۵-۱۳۶۶-۱۳۶۷-۱۳۶۸-۱۳۶۹-۱۳۷۰-۱۳۷۱-۱۳۷۲-۱۳۷۳-۱۳۷۴-۱۳۷۵-۱۳۷۶-۱۳۷۷-۱۳۷۸-۱۳۷۹-۱۳۸۰-۱۳۸۱-۱۳۸۲-۱۳۸۳-۱۳۸۴-۱۳۸۵-۱۳۸۶-۱۳۸۷-۱۳۸۸-۱۳۸۹-۱۳۹۰-۱۳۹۱-۱۳۹۲-۱۳۹۳-۱۳۹۴-۱۳۹۵-۱۳۹۶-۱۳۹۷-۱۳۹۸-۱۳۹۹-۱۴۰۰-۱۴۰۱-۱۴۰۲-۱۴۰۳-۱۴۰۴-۱۴۰۵-۱۴۰۶-۱۴۰۷-۱۴۰۸-۱۴۰۹-۱۴۱۰-۱۴۱۱-۱۴۱۲-۱۴۱۳-۱۴۱۴-۱۴۱۵-۱۴۱۶-۱۴۱۷-۱۴۱۸-۱۴۱۹-۱۴۲۰-۱۴۲۱-۱۴۲۲-۱۴۲۳-۱۴۲۴-۱۴۲۵-۱۴۲۶-۱۴۲۷-۱۴۲۸-۱۴۲۹-۱۴۳۰-۱۴۳۱-۱۴۳۲-۱۴۳۳-۱۴۳۴-۱۴۳۵-۱۴۳۶-۱۴۳۷-۱۴۳۸-۱۴۳۹-۱۴۴۰-۱۴۴۱-۱۴۴۲-۱۴۴۳-۱۴۴۴-۱۴۴۵-۱۴۴۶-۱۴۴۷-۱۴۴۸-۱۴۴۹-۱۴۵۰-۱۴۵۱-۱۴۵۲-۱۴۵۳-۱۴۵۴-۱۴۵۵-۱۴۵۶-۱۴۵۷-۱۴۵۸-۱۴۵۹-۱۴۶۰-۱۴۶۱-۱۴۶۲-۱۴۶۳-۱۴۶۴-۱۴۶۵-۱۴۶۶-۱۴۶۷-۱۴۶۸-۱۴۶۹-۱۴۷۰-۱۴۷۱-۱۴۷۲-۱۴۷۳-۱۴۷۴-۱۴۷۵-۱۴۷۶-۱۴۷۷-۱۴۷۸-۱۴۷۹-۱۴۸۰-۱۴۸۱-۱۴۸۲-۱۴۸۳-۱۴۸۴-۱۴۸۵-۱۴۸۶-۱۴۸۷-۱۴۸۸-۱۴۸۹-۱۴۹۰-۱۴۹۱-۱۴۹۲-۱۴۹۳-۱۴۹۴-۱۴۹۵-۱۴۹۶-۱۴۹۷-۱۴۹۸-۱۴۹۹-۱۵۰۰-۱۵۰۱-۱۵۰۲-۱۵۰۳-۱۵۰۴-۱۵۰۵-۱۵۰۶-۱۵۰۷-۱۵۰۸-۱۵۰۹-۱۵۱۰-۱۵۱۱-۱۵۱۲-۱۵۱۳-۱۵۱۴-۱۵۱۵-۱۵۱۶-۱۵۱۷-۱۵۱۸-۱۵۱۹-۱۵۲۰-۱۵۲۱-۱۵۲۲-۱۵۲۳-۱۵۲۴-۱۵۲۵-۱۵۲۶-۱۵۲۷-۱۵۲۸-۱۵۲۹-۱۵۳۰-۱۵۳۱-۱۵۳۲-۱۵۳۳-۱۵۳۴-۱۵۳۵-۱۵۳۶-۱۵۳۷-۱۵۳۸-۱۵۳۹-۱۵۴۰-۱۵۴۱-۱۵۴۲-۱۵۴۳-۱۵۴۴-۱۵۴۵-۱۵۴۶-۱۵۴۷-۱۵۴۸-۱۵۴۹-۱۵۵۰-۱۵۵۱-۱۵۵۲-۱۵۵۳-۱۵۵۴-۱۵۵۵-۱۵۵۶-۱۵۵۷-۱۵۵۸-۱۵۵۹-۱۵۶۰-۱۵۶۱-۱۵۶۲-۱۵۶۳-۱۵۶۴-۱۵۶۵-۱۵۶۶-۱۵۶۷-۱۵۶۸-۱۵۶۹-۱۵۷۰-۱۵۷۱-۱۵۷۲-۱۵۷۳-۱۵۷۴-۱۵۷۵-۱۵۷۶-۱۵

۱۲:۱۲ اعمال ۲۰:۲۰ بعض موقوعوں پر مثلاً
اعمال ۱۰:۲۹ "جو سب" یوحنا نے ۶ بار اپنے
خصوصی معانی میں استعمال کیا ہے۔ انجیل ۱:۱۱:۱۱
ایضاً ۱:۱۱:۱۱ کا شفق ۱۹:۱۳ وغیرہ۔ قبل اس کے کہ ہم
یوحنا کے لوگاس کا مفہوم پیش کریں یا پہلی آیت کا
مطلب بیان کریں۔ مناسب معلوم ہوتا ہے کہ اس
لفظ کی تاریخ سے ناظرین کو آگاہ کریں۔

فلسفہ یونان اور الہیات یہودان اسکندریدوں
میں یہ لفظ موجود ہے۔ مگر فلسفہ میں لوگاس سے
مراد عقل فعال ہے۔ جو نظام عالم میں جاری و
ساری ہے اور مترجمین سپٹوا جیٹ نے عبرانی
لفظ میرا *membra* سے

لوگاس کا مفہوم ادا کیا ہے۔ اس کے بعد سبھی مفلا
نے انترنیشنل کا مفہوم اس لفظ سے مراد لیا ہے۔ پہلے
فلسفیونان کو لیجئے۔

(۱) اس لفظ کا استعمال سب سے پہلے

Heracleitus ہرقلیطوس یا شند
Ephesus (۵۳۵-۴۷۵ ق م) نے

کیا اور جیسا سطر ایف۔ ایم کارن مورڈ نے اپنی
تالیف من المذہب الی الفلاسفہ میں دکھلایا ہے
ہرقلیطوس نے اس لفظ کا استعمال صوفیانہ راجل
فلسفہ *mystical revelation* کے اظہار کے

لئے کیا ہے۔ ہرقلیطوس کا مذہب یہ ہے کہ یہ عالم شہود
ایک نظام عقلی و اخلاقی کا مظہر ہے۔ اس کا
ہے۔ جو حقائق موجودات کا مظہر تمام نہیں بلکہ مظہر
جزوی ہے۔ حقائق موجودات یعنی موجودات کی
اصل حقیقت الہی عقل ہے۔ جو اس عالم کے دست
یمنزلہ روح الہی ہے۔ جسکی حیات کا ثبوت تنویناً

و تقریرات عالم میں ملتا ہے۔ غیر تناسی دور عالم
جس میں ہر لحظہ و ہر آن ایک تبدیلی یا تغیر رونما ہے۔

اسکی حیات پر دلیل ہے۔

تمام عالم میں ایک ہی لوگاس جاری و ساری

ہے جو اپنی ذات میں فرد *homogeneous*

ہے۔ اگر ہم اس عقل کل کا ادراک کرتا چاہیں تو

ہمیں اپنے نفس میں غور کرنا چاہیے۔ کیونکہ الہی

مرضی یہ ہے کہ ہر شخص اپنی ذات میں غور و

مشاہدہ کرے اور عرفان میں ترقی حاصل کرے

یہ عقل الہی نیچر ہے۔ اسی کو ہم قد عقل فعال،

فطرۃ۔ نظام عالم۔ نفس کل۔ لوگاس قانون ایزدی

وغیرہ وغیرہ مختلف ناموں سے پکارتے ہیں انسانی

زندگی کا نظام اس عقل کل سے وابستہ ہے اور یہ

عقل کل تمام موجودات کے لئے کافی دہانی ہے۔

یہ لوگاس اس عالم کی عقل طبعی *universal reason*

ہے اور قدیم ہے۔ لوگاس ہی کی بدولت نظام و علوی

قائم اور مضبوط ہے۔ اور یہ لوگاس وہ توازن اور

توافق *harmony* ہے جو اختلافات

و تنوعات بادی انظری کی تہ میں پوشیدہ ہے۔

ہرقلیطوس کے اقوال سے ثابت ہوتا ہے کہ

وہ خدا ہی مقدم و فائق *Transcendental*

کا قابل نہ تھا۔ اس کے مذہب میں عالم شہود

ظہرات باری ہے۔ اور اس کے علاوہ خدا کا

کوئی وجود مستقل بالذات مقصور نہیں ہو سکتا۔

موجودات سے علیحدہ خدا کوئی شے نہیں۔ دوسرے

بفعلوں میں ہرقلیطوس ہمہ اوستی ہے۔ اس کے

مذہب میں وحدۃ الوجود اور تصوف دونوں کا رنگ

جھلکتا ہے۔ ہرقلیطوس کے بعد دوسرا فلاسفر

انگذاگورس *Anaxagoras*

گذا ہے۔

اس کے فلسفہ میں لوگاس یا نادس

(۵ مئی) خدا ہی واجب الوجود اور عالم کو

intermediate

و مکان کے مابین، بمنزلہ واسطہ ہے۔ ساگزاکورس

بجائے لوگاس نادس کا استعمال کرتا تھا جسکے

معنی لوگاس سے ملتے جلتے ہیں۔ یہ نادس عالم

موجودات کی اصل منظم یعنی *Regulating*

principles اور عقل

الہی ہے۔

افلاطون کے فلسفہ میں ہمارے نفس نمون

سے متعلق بہت کم مواد ملتا ہے۔ اگر اس کے فلسفہ

میں لوگاس کے تصور کو ایک امتیاز خصوصی حاصل

ہونا چاہئے۔ وہ اپنی شہرہ آفاق تصنیف

Timaeus میں کہتا ہے کہ دنیا عقل

اور ضرورت کے اتحاد سے پیدا ہوئی ہے۔ یہ عالم

نفس نفیس۔ ایک وجود ذوالحیۃ ہے اور صاحب

عقل و ادراک ہے۔ اور خدا کا اکاوتا بیٹا ہے۔

اور واجب تعالیٰ کا عکس یا پرتو

Gen. 1:26-27 ہے۔

فلسفہ اسطوانہ *Stoicism* کے

تحت ہرقلیطوس کے خیالات کی مزید نشوونما ہوئی

مثل ہرقلیطوس کے فلاسفر رواقی *Stoic*۔

یہی نام کو اصل موجودات یقین کرتے تھے۔

primordial substance

چونکہ نام میں طبعاً قابلیت مدور و ظہور

productus actus

موجود ہے۔ اس لئے مخزنار باعتبار ذات

Logos *λογος* *λογος* یعنی عقل

مصدر ہے اور تمام مقامات فطرۃ میں جاری و

ساری ہے اور ہر شخص میں علی قدر مراتب اس

کا جلوہ موجود ہے۔ اہل علم سے یہ بات پوشیدہ

نہیں کہ سر آئندہ تشکیلات یعنی حضرت جبریل شہید

justus martyr نے اس خیال کو

اپنے فلسفہ و کلام میں نمایاں جگہ دی ہے (میں نے جہن کی زندگی اور اس کے مذہب پر ایک اجمالی تبصرہ لکھا ہے جو لاہور کے رسالہ قاصد میں ۱۰ اپریل میں شائع ہوا ہے)

چنانچہ جہن فرماتا ہے۔ ہر شخص میں الہی عقل کا جلوہ موجود ہے۔ کسی میں کم کسی میں زیادہ (واقع ہو حکماء اسلام نے بھی اس قابلیت فطری کو اپنے اندر پر بیان کیا ہے۔ جو منجانب باری تعالیٰ ہر شخص میں ودیعت ہے۔ جب اس عقل الہی کا جلوہ کسی انسان میں پرچھو اتم پایا جاوے تو اسے سرسید مرحوم ملکہ نبوت سے تعبیر کرتے ہیں اور حضرت شاہ ولی اللہ نے بھی تقبیات الہیہ میں باب نبوت کے ماتحت اس پر بحث کی ہے۔ اسی طرح دیگر حکماء اسلام مثلاً غزال اس طرف گئے ہیں۔)

اور یہ جلوہ بہ تمام و کمال یعنی یہ لوگاس مسیح میں مجسم ہوا ہے۔ چنانچہ جہن کا قتل ہے کہ ہر قلیطوس اور سقراط وغیرہم جو لوگاس کے قابل ہوئے ہیں۔ ضرور اپنے زمانہ میں مسیحی گزرے ہیں اور ان کی نجات بھی ہوگی۔

فلاسفہ اسطوانہ جب عقل مصدر کو قوت کے معنی میں استعمال کرتے ہیں تو اس سے خدا تعالیٰ مراد لیتے ہیں جو اس عالم کی اصل اور روح رواں ہے اور اس کا انتظام ایک مقصد اعلا کے تحت کر رہا ہے۔ یہ قوت تمام مخلوقات میں مساوی الدرجہ نہیں ہے۔ صرف حیوانات ناطق یعنی جنس انسان ہی میں اس کے آثار پائے جاتے ہیں اور اس حد تک کہ ہم انسان کو خدا کا مصدر کہہ سکیں۔

یہ فلاسفہ عقل مصدر میں امتیازات تسلیم کرتے تھے ایک $\alpha\epsilon\epsilon\tau\epsilon\sigma\epsilon\upsilon\varsigma$ ۱۵۷۵

یعنی عقل مستتر موجود بالقوت۔ دوسرا $(\lambda\omicron\gamma\omicron\varsigma\pi\epsilon\omicron\phi\omicron\alpha\mu\alpha\kappa\omicron)$

یعنی عقل مظہر یا موجود بالفعل۔ خدا کا ارادہ اور اس کی قدرت جب تک جس کی ذات میں مستور ہے وہ لوگاس اندیا تھیٹاس ہے اور اس کا ارادہ جب کسی فعل میں ظاہر ہو تو وہ لوگاس پر د فاری کا س ہے۔ چنانچہ اس تقسیم کی وجہ سے لوگاس کے معنی کلام یا قول خصوصیت سے متعلیٰ ہونے لگے۔ اور یہ بات فاضلان یہود کے لئے بڑی مفید مطلب ہوئی۔ چنانچہ یہودی متکلمین نے لوگاس کا مفہوم توریت مقدس کے یہوداہ کے کلام پر چسپان کر دیا۔ اہل اسطوانہ کے مذہب میں لفظ اور خیال دونوں کا ایک ہی مصداق ہے۔ مگر یہ اختلاف اعتبار دہی لوگاس جو فی الذہن خیال ہے فی الخارج لفظ ہے۔ لوگاس مستر اور لوگاس مظہر میں جو فرق حکیم ناپو لیٹکلیں متقدمین نصاریٰ نے کیا وہی فرق حکیم ارسطو نے $(\lambda\omicron\gamma\omicron\varsigma\pi\epsilon\omicron\phi\omicron\alpha\mu\alpha\kappa\omicron)$ یعنی لوگاس فی الخارج اور $\lambda\omicron\gamma\omicron\varsigma\pi\epsilon\omicron\phi\omicron\alpha\mu\alpha\kappa\omicron$ یعنی لوگاس فی البطن کیا ہے۔

فلاسفہ رواقی کے مذہب سے مسیحی متکلمین نے بھی فائدہ اٹھایا۔ فلاسفہ مذکور کا مذہب ہے کہ ایک ہی لوگاس تمام نفوس انسانی میں ساری ہے۔ پس نبی نوح آدم فیما بین اختلاف پذیر ہو سکتے ہیں چنانچہ فلسفہ رواقی کی رد سے یوں سمجھئے کہ مسیح لوگاس خدا تعالیٰ کا مظہر ہے اور یہ برلاو اور محرک اخلاق فاضل اور انسانوں کے لئے الطریق الحق اور الحیاة ہے۔ اہل اسطوانہ کے نزدیک عالم بھی ذوالحیوة ہے۔

رد $\lambda\omicron\gamma\omicron\varsigma\pi\epsilon\omicron\phi\omicron\alpha\mu\alpha\kappa\omicron$

اور واحد اور فرد ہے $\mu\omicron\upsilon\gamma\omicron\epsilon\upsilon\varsigma$ ۱۵۷۵
اور لوگاس بھی واحد اور بسیط ہے

$\lambda\omicron\gamma\omicron\varsigma\pi\epsilon\omicron\phi\omicron\alpha\mu\alpha\kappa\omicron$

لوگاس کا دوسرا نام قضا و قدر $(\lambda\omicron\gamma\omicron\varsigma\pi\epsilon\omicron\phi\omicron\alpha\mu\alpha\kappa\omicron)$ ہے

اس سوال کا جواب دینا بہت مشکل ہے کہ اہل اسطوانہ کے نزدیک خدا اور لوگاس میں کیا رشتہ تھا؟ $\epsilon\text{-}\lambda\omicron\gamma\omicron\varsigma\pi\epsilon\omicron\phi\omicron\alpha\mu\alpha\kappa\omicron$

کا خیال ہے کہ اہل اسطوانہ وحدۃ الوجود کی طرف مائل تھے اور ہمدادست کے قائل تھے

$\lambda\omicron\gamma\omicron\varsigma\pi\epsilon\omicron\phi\omicron\alpha\mu\alpha\kappa\omicron$ کا قول ہے کہ اہل اسطوانہ اور $\mu\epsilon\tau\alpha\phi\lambda\alpha\sigma\omicron\phi\omicron\alpha\mu\alpha\kappa\omicron$

دو چیز اس عالم کو خدا کہتے تھے۔ بعض لوگوں کا خیال ہے کہ اہل اسطوانہ خدا کا تصور محض برای بیت درمیان میں لاتے ہیں مگر یہ اہتمام بے جا ہے۔ یہ تو یہ ہے کہ لوگاس کی موجودگی میں خدا کی ضرورت بہت کم لاحق ہوتی ہے۔ مگر تو بھی یہ لوگ خدا کی طرف وہ صفات منسوب کرتے تھے جو لوگاس میں نہیں تھیں۔ اس سے یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ اہل اسطوانہ کا لوگاس خدا کا عین نہیں تھا۔ بلکہ اس کے علاوہ کوئی وجود تھا لیکن بوجہ اس کے کہ یہ لوگ لوگاس کو اس دنیا کا سربراہ منتظم محرک اور خدا جاننے کیا کچھ مانتے تھے۔ لہذا بڑی گرجو شہی کے ساتھ دعائیہ فقرات میں اس سے خطاب کیا کرتے تھے۔ مثلاً

$\mu\epsilon\tau\alpha\phi\lambda\alpha\sigma\omicron\phi\omicron\alpha\mu\alpha\kappa\omicron$ کی مشہور مناجات ہے

اے لوگاس! ہم تیرے بندے ہیں ہمیں لازم ہے کہ ہمیشہ تیرا گیت گادیں۔ تو تمام دنیا کا مالک ہے اور یہ عالم تیرے زیر نگین ہے تو سب کے سرور و بادشاہ ہے۔ وغیرہ وغیرہ۔

کلکتنہ

رہو اور فردخت

ہی شخص نے

فردخت کر رہے

کے سپرد کر دیا

کے سپرد کر دیا

اس دعا سے معلوم ہوتا ہے کہ ان لوگوں کی تمام تر توجہ لوگاس ہی کی جانب مبذول رہتی تھی۔ اور یہ لوگ اُسی کو اپنا خالق و مالک و حاکم مانتے تھے۔ یہ بھی ملحوظ خاطر رہے کہ فلسفہ شامین کی رو سے خدا واجب الوجود و حقیقت ایک عضو مطلق ہے۔ کیونکہ ان کا عقیدہ یہ ہے۔ الواحد لا یصدر عنہ الا الواحد۔ واحد سے واحد ہی سرزد ہو سکتا ہے۔ اس سے زیادہ نہیں۔ پس واجب تعالیٰ عقل اول کو سرزد کر کے ہمیشہ کے واسطے معطل ہو گیا اگر دوسرا فعل اُس سے سرزد ہو تو پھر وہ اُن کے خیال سے واحد محض نہیں باقی رہیگا۔ کثرت آجادیگی جو وحدت کی منافی ہے۔ اس لئے خدا افر ہمیشہ کے واسطے معطل ہو گیا۔ جو کچھ کیا دھڑا ہے وہ سب عشرہ عقول اور نہ افلاک کا ہے۔ لہذا اہل اسطوانہ بھی اس اثر سے باہر نہ رہ سکے۔ ان کے یہاں بھی یہی رنگ دکھائی پڑتا ہے۔ وہ تراویح و حضرت لوگاس ہی کو سمجھتے ہیں۔ پس اس قسم کی دعا کوئی عجیب بات نہیں ہے۔ غور طلب امر یہ ہے کہ لوگاس کے اس تصور نے اتنا فائدہ ضرور پہنچایا کہ لوگوں کی طبائع کو ایک خاص راستہ پر ڈال دیا اور ایک عالمگیر مذہب کے لئے راستہ تیار ہو گیا جس میں شامل ہو کر انسان الوہیت حقیق کے زیادہ قریب ہو گیا۔ اور یہ قربت کسی فلاسفر کی سمجھ میں نہیں آتی تھی۔ (باقی)

سلیم شادانی

کلکتہ ۳ مئی۔ چار مسلم رط کے جو باہم ملکر ایک ریو الوہیت فروخت کر رہے تھے گرفتار کئے گئے۔ اس ہی شخص نے جن کے ہاتھ رط کے مذکور ریو الوہیت فروخت کر رہے تھے اُس کو گرفتار کر کے پولیس کے سپرد کر دیا۔

علاقہ بدولہی کے سمرسکول کی مختصر کیفیت

۹ نفایت ۲۱ اپریل ۱۹۲۵ء

یہ علاقہ۔ علاقہ پسرور کا ایک حصہ تھا۔ پہلے پسرور کا ایک ہی علاقہ تھا۔ مگر علاقہ کی طولانی عرضانی وسعت کے لحاظ سے تقسیم و حصوں میں ہوئی اور اُن کے پسرور شمالی و جنوبی قرار پائے۔ ان ناموں کو بہت دفعہ آپ نے پرسپیری اور سنڈ کی رپورٹوں میں بھی پڑھا ہوگا۔ شمالی حصہ کے انچارج مشنری جناب پادری ای۔ ڈی کلینٹس صاحب ہیں۔ علاقہ ۱۹۲۲ء میں جنوبی علاقہ کا سنٹر صاحب بدولہی ہوا۔ کیونکہ پادری ای۔ ڈی کلینٹس صاحب کی رہائشی کوشی یہاں تعمیر ہوئی۔ اس وجہ سے وہ علاقہ بدولہی کے نام سے پکارا جاتا ہے۔ انہیں وجہ میں نے سمرسکول علاقہ بدولہی کہا۔ پہلے ہر دو علاقوں کا ایک جگہ سمرسکول رہتا تھا۔ اس سال یہ پہلا سمرسکول اس جگہ ہوا۔ یہ سمرسکول ۹ نفایت ۲۱ اپریل جب معمول فراہم ہوا۔ علاقہ کے تمام باپڑوں و ناد استادان جمع تھے۔ ان کے لئے رہائشی مکان شن احاطہ میں مشن کے تھے۔ اور احاطہ میں تینوں اور چھوٹا رہاں بھی نصب تھیں۔ احاطہ کے وسیع حصہ میں دعائنگ کے لئے خاص انتظام کیا گیا تھا۔ پڑھائی کے لئے چار جماعتیں تھیں جو ہر روز مقررہ اوقات پر لگائی جاتی تھیں۔

جماعتوں میں تعلیم کا خاص بندوبست تھا۔ بچیوں کی دو جماعتیں تھیں۔ ایک مس فائل صاحبہ اور دوسری سنراہی۔ ڈی کلینٹس صاحبہ کے زیر صدارت تھیں۔ بچوں کی جماعت میں

بروفلی صاحبہ کے ماتحت تھیں اور بھائیوں کی جماعت بزرگ پادری ای۔ ڈی کلینٹس صاحب کی زیر تعلیم تھی۔ کل جماعتوں میں کلام پاک کو نہایت خوبی سے سکھایا جاتا تھا۔ اور مسز اقبال سیج بایروں کی غیر گیری اور دواد پراسور تھیں۔ آپ کی مہربانی سے ہر روز میاں بچوں اور مردوں۔ عورتوں کو درائی ملتی تھی جس سے حاضرین کی صحت ایام سمرسکول اچھی رہی۔ اس لئے خدا کی تعریف ہو

مقررہ اصحاب کی خاطر دیگر ملاقاتوں سے دس قدم ریس اور حفظ و نصیحت کے واسطے دعوت تھے ان کی رہائش اور خوراک کا خاص انتظام تھا۔ پادری ای۔ ڈی کلینٹس صاحب کا تھا۔ ہر روز کلام اللہ میں سے مقدس یوحنا کی انجیل کی تلاوت ہوتی تھی۔ جس سے حاضرین روحانی خوراک سے خوب مسرور ہوتے تھے اور اپنی کشت قلب میں اس سحر کے اور لاریب ہیج کو جوصات اور تیار تھا پویا اور اپنے شب و روز کے پرجوش اور متاثر متواتر مطالعہ سے خوب سنبھلے اور تر کرتے رہے جو بالیقین بے ثمر نہ رہیگا۔ بچیوں کے لئے بھائیوں کے ساتھ اور اُن سے الگ بھی تعلیم کا بندوبست تھا۔ اور ایک جگہ صبح و شام خاص لکچر ہوتے تھے۔ پہلے ۱۱ اپریل نفایت ۱۶ اپریل جناب پادری ڈاکٹر کارڈون صاحب کے لکچر ہوئے۔ لکچر مندرجہ ذیل تھے۔

۱) مسیح کی دوستی اور خیر خواہی

۲) مسیح کی شخصیت اور کام

۳) مسیح کا کیا کام تھا اور کیوں دنیا میں آیا

۴) کیوں فروری تھا کہ مسیح دکھ اٹھا

۵) ہمارے فرائض کیا ہیں۔

لکچر کیا تھے ان کی کوئی ناگوں تاثیرات سے عمل

کشت زعفران

گو مہر درج عصمت شہزادی زریبا لٹا
تخلص مخفی نیت شاہ عالمگیر اورنگ زیب پڑی
نامور شاعرہ مخفی - اورنگ زیب لٹا اس کو بہت
عزیز رکھتا تھا۔

گرمیوں کا موسم تھا۔ ایک دن اورنگ زیب
پائین باغ میں تخت مرصع پر آرام کر رہا تھا اور
شہزادی گھاس پھٹی ہوئی شعر گوئی میں مشغول
تھی جب کوئی برجستہ شعر موزوں ہوتا تو بے آواز
بلند پڑھتی۔ بادشاہ نے اس کو دیکھا اور کہا
کہ خاموش بیٹھی رہ مہارسی نیند میں غفل واقع ہوتا
ہے۔ زریب النساء خاموش ہو کر دیک گئی۔

چند لمحہ کے بعد درخت کی شاخ پر ایک بلبل
بولا مخفی نے فی البدیہہ یہ شعر پڑھا
اسے عند لبب ناداں دم در گلور گیر
نازک مزاج شایاں تاب سخن مذاہر
عالمگیر بنس پڑا اور بخوشی تمام اس کو شعر گوئی کی
اجازت دی۔ قصیر از کمال۔

ضرورت

ضلع منٹگری کے دیہاتی اینگلو ورنیکلر مدارس
کے لئے درجہ - اسے دی استادوں کی ضرورت
ہے۔ تنخواہ ۵۰ روپیہ ماہوار ملے گی۔ درخواست
کنڈگان پادری بی۔ ٹی ہیلین صاحب منٹگری
سے خط و کتابت کریں

المشت

پادری بی۔ ٹی ہیلین صاحب منٹگری
نوس افشاں کے لئے نئے خریداری کیجئے۔

باوجودیکہ اس لیاقت کے عہدہ کو ماسل کئے ہوئے
اپنے سبھی بھائیوں کے گھر جاتے تھے اور ان سے
ملاقات کرتے تھے۔ اور نہایت عمدہ کلام سے اپنے
عجیب خیالات سے ہمارے سوالوں کے جواب
کھجانتے رہے۔ کچھ ان تک آپ کا محض افلاق
تحریر کروں۔ خادمہ بھی انگشت بندہ ان ہے۔ اس
سم رسکول میں کچھ منٹ کی خوش الحان اور خوش نوا
گائے والوں نے جو ہر روز نئے نئے زبوروں کے
راگ اعلیٰ درجہ کی دل خوش کن راگنیوں اور حمد
باری کے ترانوں سے حاضرین کو مسرور کیا۔ وہ
ہر روز پانی سے غسل کر کے تازہ ہو کر کاتے جاتے
تھے۔ ہر روز باکھی قصیدہ رعی میں منڈلی نے بہت زور
لگایا اور خدا کے کلام کا بچ پڑا گیا۔

کھیل کا انتظام بہت اچھا تھا۔ وسیع احاطہ
کے صحن میں وال بال کارنٹ استادہ نفا کھیل
بڑے اہتمام سے ہوتی تھی۔ میڈمیں اور ان میڈ
کی میچیں ہوا کرتی تھیں۔ لوگ برکت الہی سے نہایت
خوشحال تھے۔ آخری روز کی شام کو صاحب بہادر
موصوف کی طرف سے بڑے اہتمام سے کھانا ایک
جگہ بطور میز کوٹھی کی چمچ کے کھلایا گیا اور پلاؤ کے
خوب کچھیرے اڑائے گئے۔ انتظام خاص تھا۔

دعا - بندگی مستورات اور مردوں کے نہانے وغیرہ
کے کام نہایت عمدگی سے کئے گئے۔ یہ صرف پادری
صاحب موصوف کی اعلیٰ لیاقت اور قابلیت اور
مہمان نوازی اور حسن انتظام کا نتیجہ تھا۔ غرضیکہ
رہائش کا کل انتظام خاطر خواہ اور تسلی بخش تھا۔
۲۱ اپریل کو سمر سکول ریفاست ہوا اور سب نے
خوشی خوشی سب کو دوداع کیا۔ ہاں یاد آگیا۔ آخری
رات ڈرامہ بھی ہوا جو خاص لمحہ سی اور نہایت کھتا تھا
اخضر اسے ڈی گھٹیا لوی

روحانی میں بہت ترقی اور فائدہ ہوا۔ اور انہوں نے
روحانی جوش کو تازہ اور زندہ کر دیا۔ آپ نے بتایا
کہ مسیح کی دوستی چند روزہ نہیں۔ بلکہ ہمیشہ کی دوستی
ہے۔ وہ خود غرض دوستی نہیں۔ وہ صرف گیارہ
شاگردوں مریم اور مارتھا۔ لغز وغیرہ کے لئے
نہیں۔ بلکہ ساری دنیا کے لئے ہے۔ مسیح یہ چاہتا ہے
کہ میری دوستی سے دنیا بچ جائے۔ اس نے دوستی
کے عوضا نہیں اپنی جان دیدی۔ مسیح کی دوستی تسلی
بخش دوستی تھی۔ سامعین اس مضمون اور دیگر مضمونوں
سے نہایت متاثر و محظوظ ہوئے۔ آپ نے ان مضامین
کی تفسیر نہایت خوبی سے کی۔

بعد ازاں بزرگ جناب پروفیسر صاحب سیمز
کا لچک جوا نواز الدین کے ام نامی اسم گرامی کو سنسکر
لوگ و جد کی حالت میں ہو گیا تھیں۔ تشریف آد
ہوئے۔ اور جناب ۱۶ اپریل لغایت ۲۰ اپریل تک
قیام پذیر رہے۔ آپ کی موجودگی اور لکچروں سے
حاضرین کو وہ فائدہ عظیم ہوا جو احاطہ تحریر سے باہر
تھا۔ آپ کی آواز وقت گفنا۔ نہایت عجیبہ و تنیس
تھی۔ اور لوگوں کے دلوں پر اثر کرتی جاتی تھی۔ آپ کے
لکچر یہ تھے کہ اگر کوئی مسیح میں ہے تو وہ نیا مخلوق ہو
اور مسیح کا سعود اور بیداری اور روح کی معوری
اور تفصیل تو بہت ہے۔ مگر مزدور فقور سے ہیں۔ ان
مضامین کو آپ نے نہایت فصاحت اور تشریح
سے بیان کیا اور ان سے بہت فائدہ ہوا۔ خاص کر
نیا مخلوق ہونے سے مجھ کو اور دیگروں کو اس بات
کا پتہ لگ گیا کہ ہم کس طرح سے نئے مخلوق ہو کر زندگی
کو کثرت سے لے سکتے ہیں اور ان کے تعلق
بہت نوٹ لے لے۔ آپ کے مضامین نہایت مست
خیز تھے۔ آپ نے فضل بہت ہے اور نیا مخلوق
ہونے پر عجیب روحانی خیالات ظاہر کئے۔ آپ

محزن سچی پادری ایس۔ ایم پال مناخب کے حوالے

مہم محزن سچی کے گذشتہ نمبر کو پڑھ کر ہمیں ایک دن کمال افسوس ہوا کہ بعض درجات کی بنا پر پادری لی بی رائے صاحب کو محزن سچی کی مینیجر اور ایڈیٹری سے مستعفی ہونا پڑا۔ دوسری طرف ہمیں اس بات سے مسرت ہوئی کہ محزن سچی پادری ایس۔ ایم پال صاحب کے زبردست ہاتھوں میں دیا گیا ہے جس کے لئے ہم پادری ایس۔ ایم پال صاحب کا شکریہ ادا کرتے ہیں۔ اس کے ساتھ ہی امید کرتے ہیں کہ آپ اپنی خدا داد لیاقت سے محزن سچی کو ضرور اسم باسٹلی پرچہ بنا دکھائیں گے آپ جو تحریر کے کام کو رخصت کے بیٹھے تھے اب محزن سچی کے ساتھ اپنا دل بہلاتے رہیں گے۔ افسوس کہ محزن کا رومنی لباس کسی حد تک لپکی پریشانی کا سبب رہ گیا جس کا علاج محال ہے

ریلوے سٹرک

عجب زمانہ ہے کہ آجکل کوئی آقا اپنے نوکر کو قصور زنا دیکھے تو اس کی سرزنش نہیں کر سکتا۔ راولپنڈی میں ایک فطر ریلوے کارخانہ کے کام کرنے کے اوقات میں ریلوے یونین کے لئے چند ہڑتا ہڑا کیا گیا۔ افسر نے فطر کو ملامت کی۔ اس پر وہ گھبرا۔ راولپنڈی کے ریلوے کارخانہ کا تمام عمل گھبرا۔ این ڈیو ریلوے پر دبا کی طرح سڑا گیا پھیل گیا۔ آجکل ریلوے افسروں نے نہایت خوبی سے ریلوے کا کام نبھال رکھا ہے۔ کسی جگہ مکمل سڑاؤ نہ ہونے میں دیا۔ تو بھی فائدہ مست سڑاؤ نہ ہو۔ اب تک منہ پر اڑے ہوئے ہیں وہ ضرور نقصان اٹھائیں گے۔ پبلک کے با اثر اصحاب کو چاہئے کہ وہ سڑاؤ کو سمجھا کر ان کے کام

پر بھیجیں۔ ورنہ اندیشہ ہے کہ سڑاؤ کو نقصان اٹھائیں گے۔ خود قصور دار ہو کر اہل حکومت کا ایسے اور چھپے ہتھیاروں سے مقابلہ کرنا کسی حق پسند کی توجہ کو اپنی طرف مائل نہیں کر سکتا۔ نہ ایسی روش کو حق بجانب قرار دیا جاسکتا ہو۔ ہمدردان سڑاؤ کو اگر پبلک کے با اثر اصحاب کے مشورہ سے کام کریں تو زیادہ بہتر ہو۔

ڈاکٹر اور مسز لوکس کی امریکی کوریوگی کا الوداعی جلسہ

ڈاکٹر ای۔ ڈی لوکس پرنسپل فورمن کرچن کالج لاہور اپنے اہل و عیال سمیت ۱۱ مئی ۱۹۲۵ء کے روز امریکہ تشریف لے جانے والے تھے۔ اس وجہ سے ۹ مئی کے روز شام کے ساڑھے چھ بجے لاہور کے سیجوں کی طرف سے نو لکھا چچ لاہور کے گرجا کے حافل میں الوداعی جلسہ بعد اتر راجی ہمارے پی۔ این۔ دت صاحب فراہم ہوئے جس میں لاہور کے کثیر سچی فراہم تھے۔ سڑک کے ایل ریلوے رام صاحب نے ڈاکٹر اور مسز لوکس صاحب کی خدمات کا ذکر مؤثر طریق پر کیا۔ جس کا جو اب صاحب موصوف نے نہایت خندہ پیشانی سے دیا۔ پادری دینا ناتھ صاحب نے دعا کے ساتھ جلسہ کو ختم کیا۔ آخر ۱۱ مئی کی شام کو بمبئی میل سے ڈاکٹر اور مسز لوکس امریکہ کو روانہ ہو گئے۔ ہماری دعا ہے کہ خدا آپ کو خیر دعا فیت سے منزل مقصود پر پہنچائے اور پھر نجات میں دے ایس لائے کہ یہاں پھر مسیحی خدمت میں شریک ہوں۔

سرکاری اعلان

یہ بات گورنمنٹ کی آگاہی میں آئی ہے کہ بعض اخبارات میں ایک اشتہار کسی ہندوستان ریاست کی منظوری سے لاٹری کے متعلق

شائع ہوا ہے۔ لیکن گورنمنٹ ہند کی منظوری اس بات نہیں لی گئی۔ اس لئے گورنمنٹ نے پریس کو اس بات کے لئے متنبہ کیا ہے کہ گورنمنٹ کے علاقہ میں ایسے اشتہارات کا شائع کرنا جو لاٹری کے متعلق ہیں تو زیارت ہند کے دفعہ ۱۲۹۴ کے خلاف ہے۔

سیالکوٹ چھاؤنی کے سکاچ مشن ٹرل سکول کے طلباء کو انعامات

سورج ۱۵ اپریل جب کے روز سکاچ مشن ٹرل سکول کے طلباء کو ۶ بجے شام سکول کے احاطہ میں پرست خباب کرنل کماڈینٹ سی۔ آر باربورڈ سی۔ ایم۔ جی۔ ڈی۔ ایس۔ او۔ جی۔ او۔ سی صاحب ہمارا انعام تقسیم کئے گئے۔ ہم بھی انعام پانے والے طلباء کو اور ہیڈ ماسٹر صاحب کو مبارکباد کہتے ہیں۔

افسران ریل کی اطلاعات

سے پایا جاتا ہے کہ انہوں نے این ڈیو ریلوے کے سڑاؤ پر قبضہ حاصل کر لیا ہے۔ ۲۰ اپریل سے تاحال تمام جگہ سڑاؤ ہونے کے خطرہ کو روک لیا ہے۔ جن جن جگہوں میں سڑاؤ شروع ہوا تھا وہاں دباں قریباً ناکام ہو چکا ہے۔ ریلوے ٹرین اب تک باقاعدہ چل رہی ہیں۔ سڑاؤ کے ہر جگہ دوبارہ بھرتی ہو رہے ہیں۔ جدیت کا کام سے غیر حاضر ہیں ان کی غیر عادی ریلوے پر غیر موثر ہے۔ یہ ۸ مئی ۱۹۲۵ء تک کی خبر دیکھا خلاصہ ہے۔

یادرفسکان

ہم نہایت افسوس کے ساتھ خبر دیتے ہیں کہ ۷ مئی کے روز سڑاؤ ریلوے سکاڑوں کی لڑائی کے بعد ۱۵ مئی ۱۹۲۵ء میں جہان

LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF TORONTO

فانی سے گزرنے والی ۸ مئی کے روز قریباً بجے
صبح دفنائی گئی۔ والدین کو اس بچے کی جدائی
سے سخت صدمہ ہوا ہے۔ خدا ان کو صبر و تحمل
عطا فرمائے۔

نمبر ۲۸ - مورخہ ۸ مئی ۱۹۲۵ء

جناب ایڈیٹر صاحب تسلیم۔

براہ مہربانی مفصلہ ذیل اطلاع اپنے اخبار
کی آئندہ اشاعت میں درج فرما کر ممنون فرمادینا
سکھ گوردوارہ بل پر غور کرنے کے لئے
منتخب کمیٹی کا اجلاس ۱۸ مئی ۱۹۲۵ء کو بمقام
شملہ شروع ہو گا۔ ان حضرات سے جو مسودہ
قانون سے دلچسپی رکھتے ہیں اور کوئی ترمیمیں
پیش کرنا چاہتے ہیں۔ درخواست ہے کہ وہ اپنی
تجاویز و ترمیمات جناب سکریٹری صاحب گورنمنٹ
پنجاب (میںذات متقلد) مقیم شملہ کی خدمت
میں فی الفور روانہ کر دیں۔ ایسی ترمیمات صاحب
موصوف کے پاس ۱۶ مئی تک پہنچ جانی چاہئیں
آپ کا صادق

سرتاکشن - سیرٹڈنٹ (برائے)
ڈائریکٹر محکمہ اطلاعات پنجاب

خبریں

مہاتما گاندھی کو اب کانگریس کو چھوڑ دینا
چاہیے۔

اگرچہ ان کا مقصد نیک تھا۔ لیکن انہوں
نے کانگریس کو ہلاک کر دیا۔

آئندہ کانگریس کو ممبری کے لئے سوت کا تنے
کی شرح منوع کر کے سابقہ ۴ خیمہ کی شرط بحال
کر دینی چاہیے

(نیدے ماترم) ۱۵/۵

ضلع شیخوپورہ کا ایک مسلمان ناظم
اپریل سے تقریباً ۱۷ ہزار روپیہ گورنمنٹ کا
لیکچرار ہو گیا ہے اور اس کا آج تک کوئی پتہ
نہیں چلا۔

(نیدے ماترم)

لاہور ۱۲ مئی - نارنگہ ویسٹرن ریلوے
کا ایک اعلان منظر ہے کہ جنید میں جو آدمی کام
سے غیر حاضر ہو گئے تھے۔ انہوں نے ۱۱ مئی کو دوبارہ
کام کرنا منظور کر لیا اور ۱۳ مئی کو جاری کردہ
ہدایات کے مطابق اپنی سے اکثر دوبارہ ملازم
رکھ لیا گیا۔ دیگر مقامات میں بھی غیر حاضر ہونے
والے آدمیوں کو دوبارہ ملازم رکھا جا رہا ہے
اور سٹری لگ کا فی تعداد میں دوبارہ بھرتی
کے لئے اپنے آپ کو پیش کر رہے ہیں۔

(//)

ڈاٹ پائٹ ٹورک منڈل لاہور۔ منڈل
کی ایک بیٹھک ۱۰ - ۱۱ جلیہ ستمبر ۱۹۲۵ء مطابق
۲۳ - ۲۴ مئی منچوردار اور آیت دار کو
مومن لال روڈ پر شری بھائی پر ماتند جی کے مکان
میں ہو گی۔ اس میں منڈل کے مقاصد کے پرچار
کے لئے ایک آپریشن رکھنے اور دفتر کے لئے
مکان لینے اور دیگر ضروری باتوں پر دوچار ہو گا
بہت ممبروں سے پراعتنا ہے کہ وہ بالافرد
درشن دینے کی کراہیں۔

(//)

چٹاگانگ ۵ مئی - برما آئیل کمپنی کو
شک ہوا تھا کہ چٹاگانگ کے نزدیک نیل
کی کان ہے۔ چنانچہ جگہ کا سراغ مل گیا ہے۔
اور کمپنی نے کھدائی شروع کر دی ہے۔

(//)

لندن ۱۰ مئی - وزیر اعظم فرانسس
نے اعلان کیا ہے کہ ریفریوں کے خلاف وسیع
چبانہ پر حملہ کیا جائیگا۔

(//)

لندن ۱۰ مئی - مسٹر ٹاٹسکی نے اسکو
دایس آتے ہی اعلان کیا ہے کہ میں سوویٹ
(پنجاب) سسٹم اور مزدوروں کی حکومت
الاطاق کے حق میں ہوں اور چاہتا ہوں کہ
مالک غیر کے ساتھ تجارت کا حکومت کو اجازت
حاصل ہو

(//)

لندن ۱۰ مئی - ٹائمز نے اپنے ریگیا
کے نام نگار کا خط شائع کیا ہے جس میں درج
ہے کہ جرنل کینٹ سنج فوج کے افسر اعلیٰ نے
اپیل شائع کی ہے کہ سر جگہ رائل کلب بنائے
جائیں تاکہ مغربی یورپ کے فوجی اسٹیٹیشنوں
کا مطالبہ کیا جائے۔

(//)

پیرس ۸ مئی - آلیس پٹاش ہائبرگر
نے اعلان کیا ہے کہ اس کا رویار کے بارے
میں فرانس اور جرمنی میں ایک ایسا سمجھوتہ ہو گیا
ہے جس سے دنیا کی ماتی قوموں کی دست برد
سے ان کے حقوق محفوظ ہو جانے کی پوری پوری
امید ہے۔

(//)

ممبئی ۱۱ مئی - دیردار کو مسٹر شاستری مسٹر
مانیکو کے مجسمہ کی تقاب کشائی کرینگے۔ کہ جو پبلک
چندہ سے چھ گیسٹ ریوے سیشن کے نزدیک
ایک نمایاں جگہ پر نصب کیا گیا ہے۔

(//)

ہندوستانی مسیحی جماعت کا واحد ترجمان، مدت
حقیقت کا آواز اور داعی اور کلیسیا کا سچا خادم۔
مزدان کی بلا تخصیص تمام مسیحیوں کو مسیحی زندگی بسر
کرنے کی دعوت دیتا ہے

ہست میں ایک دفعہ دعوت عام است ایجا
قسمت بادہ باندہ ازہ حجام است ایجا
مسیحی جماعتوں سے درخواست ہے کہ اس اخبار کو
ضرور ملاحظہ فرمائیں۔ اس کے مضامین مردوں
اور عورتوں دونوں کے لئے یکساں مفید ہونگے۔
قیمت سالانہ ہے پندرہ اشہی

نور کے لئے، کے ٹکٹ ارسال فرمائیے۔
المشتہدہ مینجر اخبار زندگی
دہلی

اضافہ آبیانہ میں اور ستر لاکھ کی تخفیف

فیس داخلہ راج میں تین لاکھ کی کمی
ان اقتصادی حالات کی وجہ سے جو بعد از جنگ
ہندوستان میں نمودار ہوئے، حکومت پنجاب میٹروپولیٹن
ریجنل اک حالت نہ صرف غیر مستقیم وغیرہ منتقل ہو گئی
بلکہ مسلسل کئی سال سے حکومت مفروض چلی آ رہی
میں محکمہ خزانہ کے اہلکار کو تمام ملکی اور انتظامی
نشیب و فراز کو سوچنے کے بعد بالآخر اس سال کے
یعنی ۱۹۲۵-۲۶ء کے میٹروپولیٹن کیسٹ معیار پر قائم کرنے
کے لئے اس تجویز پر اتفاق کرنا پڑا کہ آمدنی کی کمی کو
آبیانہ میں اضافہ کر کے پورا کیا جائے۔ یہ اضافہ
ابتداء میں ۵ لاکھ روپیہ بقا تمام قسم کے شہری
اور دیہاتی محصولوں پر حکومت نہایت عمیق غور
کر چکی تھی۔ کونسل کے پہلے اجلاسوں میں مزید

اشارے کئے جاتے تھے کہ اگر اور کوئی صورت
بن نہ آئی تو سوائے اس کے کوئی چارہ نہ رہے گا کہ
آبیانہ میں اضافہ کیا جائے۔ اس اضافہ کا اثر
بہری آبادیوں پر زیادہ ہو سکتا تھا اور ہوا حکومت
نے جن وجوہ و اسباب کی بنا پر اس اضافہ کو معقول
اور اپنے آپ کو حق بجانب سمجھا۔ ان کی توضیح کئی
طریق پر کر دی گئی۔ اس اضافہ کے اعلان سے
زمینداروں کو طبعاً چوکنا ہونا تھا۔ اور وہ ہوئے
محکمہ خزانہ نے دوبارہ اپنے وسائل آمود صرف
پر گہرا غور کیا۔ مزید کاٹ چھانٹ سے معلوم ہوا
کہ آمدنی میں ۵ لاکھ کی بجائے ۵۰ لاکھ کی کمی رہتی ہے
ہر کیسٹلنی گورنر صاحب بہادر نے فوراً ۲۵ لاکھ
کی معافی کا اعلان کر دیا۔ اور اب کل اضافہ ۵۰
لاکھ ہو گیا۔

زمینداروں نے احتجاج جاری رکھا۔ گذشتہ
بجٹ کے موقع پر کونسل میں موافق و مخالفت تمام
تقریریں ہوئیں۔ اراکین حکومت نے ہر معقول و
مدلل اندر کی بنا پر اپنے آپ کو حق بجانب ثابت کرنے
کی کوشش کی مخالفین نے بھی حتی الوسع پر زور دیا
پیش کئے۔ بات اس بات پر اٹھ رہی کہ سرکار نے
نے اس امر کا یقین دلایا کہ مقامی حکومت ہر ممکن کوشش
سے حکومت ہند پر زور ڈالیگی کہ ۵ لاکھ کی اس
سالانہ رقم سے جو حکومت پنجاب حکومت ہند کو
ہمیشہ ادا کرتی ہے ایک معقول رقم کی کمی کر دی جائے
تاکہ اس بار سے قدرے سبکدوش موجودہ محاصل
کو کم کیا جاسکے۔ اور اگر کچھ رقم کا معاف کرنا حکومت
ہند نے تسلیم کر لیا تو تمام محاصل پر دوبارہ غور کرنے
کے ساتھ اضافہ آبیانہ کے مسئلہ کو بھی دوبارہ
سوچا جائیگا۔

اعلان اس قسم کا تھا کہ گورنمنٹ فردوسی

آبیانہ کو معاف کر دیگی یا اس میں کمی کرنے پر مجبور ہوگی
ایک مشروط سادہ تھا۔ جس کے ایفا کے لئے اسی
وقت سے کوشش شروع کر دی گئی۔
اس بجٹ کو بھی خصل سے دیکھا کہ راجہ دھکا
اور موجودہ اجلاس کونسل کے پہلے ہی روز یعنی
یکم مئی کو سرکار نے اعلان بھی کر دیا ہے۔ کہ
حکومت ہند نے اسٹیم لاکھ روپے سالانہ کی رقم
معاف کرنا منظور کر لیا ہے۔ اور اس بنا پر ہم نے بھی
میٹروپولیٹن ۱۹۲۵-۲۶ء کے محاصل میں ۲۰ لاکھ کی تخفیف
کر دی ہے۔ اس میں لاکھ میں سے ستر لاکھ کی
کمی تو اضافہ آبیانہ میں ہوگی۔ اور باقی تین لاکھ
فیس اتصالات میں سے کم کیا جائیگا۔ تاکہ اس
فیس کی شرح کو تو اپنی پہلی حالت پر لایا جاسکے۔ اس
تخفیف کا فائدہ بھی زیادہ زمینداروں ہی کو
ہوگا۔

یہ بھی اعلان کیا کہ محصول میں ابھی اور بھی
کسی قدر تخفیف ممکن ہو جو غریب کی جائیگی لیکن
تجارت پیشہ لوگوں کے حق میں ہوگی۔ کیونکہ حکومت
کا ارادہ ہے کہ یہ تخفیف اس محصول میں کی
جائے جو تجارتی کاروبار کی موٹاریوں پر عائد
کیا جاتا ہے۔

حکومت نے اس تمام حساب و کتاب اور کام
فرج کے تعلق جسکی بنا پر اس میں لاکھ کی معافی کا
اعلان کیا ہے۔ ایک تفصیلی یادداشت شائع کی
ہے۔ جو اخبارات میں فیض اشاعت بھیج دی گئی
ہے۔ حکومت ہند نے اسٹیم لاکھ روپیہ معاف کیا۔
اور مقامی حکومت نے بیس لاکھ۔ اس کی توجہ دہانت
بہایت معقول طریق پر اور بڑی لمبی چوڑی شرح
و ببط کے ساتھ شائع شدہ یادداشت میں بیان
کر دی گئی ہے۔ اخبارات سے امید کی جاتی ہے

PRINTED IN JAPAN

کہ اس بارداشت کو مکمل شائع کریں تاکہ پبلک
محکمہ خزانہ کے طریق کار اور تجاویز انتظامیہ
پر غور ہو۔

ضرورت

ایک تجربہ کار تعلیم یافتہ لیڈر کی جو کہ انگریزی
میں بھی اچھی قابلیت رکھتی ہو۔ زمانہ منشی کام کے
واسطے جو کہ زیرنگرانی منشی انچارج ہوگا ضرورت
ہے۔ خواہ وہ غیر ملکی قلم کار یا ریجنل خط و کتابت ہو سکتا
ہے۔ درخواستیں معقول سارٹیفکیٹ، اصل یا
نقل نیام ہوگی۔ بی۔ بی۔ فرنیٹ صاحب منشی
انچارج ایس۔ بی۔ جی۔ جن رٹ کی آئی چاہیں۔
المشاکھ، پادری ہے۔ بی۔ فرنیٹ۔ ایس
بی۔ جی۔ جن رٹ کی منسل سہارنپور

نوٹس

میری بیوی کو عرصہ دس برس کا ہو گیا ہے کہ مجھ
سے جدا ہے۔ جس کا نام لکھو دفتر خیمہ ہے جو بیکانیر
اسکول دہلی کی رہنے والی ہے۔ وہ لاپتہ ہے۔ نہ
مرگئی ہے یا زندہ ہے۔ سوکترین کی عرض ہے کہ اگر
کسی صاحب کو تپہ ہو کہ وہ کہاں پر ہے۔ مرگئی ہے یا
غیر منہ ب ہو گئی ہے۔ یا شادی کر لی ہے وہ مجھے
خبر دیوے۔ چونکہ یہ ہمیں ایک بلا شادی کے بیٹھا
ہے اور اپنی شادی کا انتظام کرنا چاہتا ہے۔ سو جو
صاحب نہریہ نور افشاں مجھے اطلاع دینگے ہیں
ان کا نہایت شکریہ ادا ہو گا۔

بی۔ ٹامس خیاط سٹی محلہ رٹ کی

منسل سہارنپور

سور افشاں کی توسیع اشاعت میں
سرگرم کوشش کیجئے +

اطلاع

حکومت ہند نے اپنے ایک سرکاری اعلان
مورخہ ۱۹ اپریل ۱۹۲۵ء میں حسب ذیل اطلاع
شائع کی ہے۔

اغلب ہے کہ اس اجلاس کے اختتام پر جو
آئندہ موسم خزاں میں منعقد ہوگا موجودہ کونسل آن
سٹیٹ کونسل کر دیا جائیگا۔ اور اس سے متاثر
عرصہ بعد کونسل نہ کر کا جدید عام انتخاب عمل میں لایا
جائیگا۔ بیسی جیمز آف کامرس کے حلقہ انتخاب اور
سور بیسی کے حلقہ ہائے انتخاب کے لئے نئے الیکٹرل
رولوں کو تیار کرنے کے احکام صادر کر دیئے گئے
ہیں۔ باقی ماندہ حلقوں کے لئے نئے الیکٹرل رول تیار
نہیں ہوئے۔ مگر جو لوگ چاہیں وہ اس امر کی درخواست
کر سکتے ہیں کہ کونسل آن سٹیٹ کے قواعد انتخاب کے
قاعدہ نمبر ۹ (زیر قاعدہ نمبر ۶) کے ماتحت موجودہ بہتر
رای دہندگان کی ترمیم کیلئے حضور دایمیری سے حکم
حاصل کیا جائے۔

پنجاب میں کونسل آن سٹیٹ کے حلقہ ہائے انتخاب موجود
الیکٹرل رول ۱۸ دسمبر ۱۹۲۵ء کے پنجاب گورنمنٹ گزٹ
کی غیر معمولی اشاعت میں شائع کیا گیا تھا۔ وہ حضرات
جو کونسل آن سٹیٹ کے قواعد انتخاب کے قاعدہ نمبر
۹ (زیر قاعدہ نمبر ۶) کی اغراض کے مطابق نہ کر رہا
الیکٹرل رول میں کوئی ترمیم تجویز کرنا چاہتے ہیں انہیں
چاہئے کہ صاحب سکریٹری گورنمنٹ پنجاب (محکمہ ہائے
مقتلہ) لاہور کے پاس جنہیں ایسی درخواستوں کے
موصول کرنے کا اختیار دیا گیا ہے۔ اپنی ترمیمیں سال
کرویں۔

سیستھ منظر فرائ

ڈاکٹر کٹر۔ انفورمیشن بیورو پنجاب

مورخہ ۱۱ مئی ۱۹۲۵ء لاہور

یونگ ہائی سکول ٹالہ

یہ سکول عرصہ دراز سے سیسی رٹوں کی دینی
اور دنیوی تعلیم کے لئے جاری ہو اور شہر سے تقریباً
ایک میل باس ایک پرفضا اور صحت افزا مقام پر واقع
ہے۔ اسکے متعلق ہوادار بورڈنگ ہاؤس، خوشنما اور
فرائی کھیل کا میدان۔ رٹوں کے غسل کے لئے ایک
خوش وضع تالاب اور عبادت کے لئے گر جاگھر جامعہ
کے لئے موزوں اور کافی کمرے ہیں۔ سکول کے ماسٹر
صاحبان لائق اور اعلیٰ تعلیم یافتہ ہیں۔ چننے والوں
کے داخل ہونے کی گنجائش ہے۔ لہذا مطلع کیا جاتا ہے کہ
داخل ہونے والے طلباء عتہ ذیل پر درخواستیں بھیجیں
المشاکھ۔ پرنسپل یونگ ہائی سکول ٹالہ منسل گورنمنٹ

یونگ کرچن ہائی سکول لودھیانہ

یہ بورڈنگ سیسی رٹوں کی دینی اور دنیوی تعلیم
کے لئے بہت عرصے سے جاری ہے۔
منشن بورڈ نے ابتدائی تعلیم کو اعلیٰ اور مکمل بنانے
کی غرض سے یکم اپریل ۱۹۲۵ء سے حصہ لور پرائمری
کی تین چاعتیں ایک امریکن خاتون کی زیرنگرانی کر دی
ہیں۔ اس سے چھوٹے بچوں کی تعلیم کا انتظام بچوں ہو گیا ہے
نئے بچے خوراک لور پرائمری میں لی طالب علم باخود
اور اپر پرائمری سے ہائی اسکات روپیہ ماہوار ہے
کلاس فیس سرکاری کا ہے متفرق اخراجات کے
لئے عہد ماہوار لی طالب علم کتابوں کی قیمت اور پیشینہ
اس کے علاوہ ہے۔

اس سکول میں ہر قسم کا فرنیچر مثلاً میز کرسی الماری
یہی تیار ہوتا ہے۔ علاوہ انہیں جز کٹا ماعہ سے
مالہ تک کر دکنول ماعہ سے ماعہ تک دیہ
حالات پرنسپل صاحب سکول ہند اسے دریافت
ہو سکتے ہیں۔

پادری ڈبلیو۔ جے کلارک صاحب ایم۔ اے۔ میجر نور افشاں ایس۔ آر۔ ڈی۔ لاہور کے لئے پنجابی پریس لاہور میں باہتمام لالہ دیوانچند صاحب پرور اڈھڑ چھپایا +